

A TANÁCS 40/2013/EU RENDELETE

(2013. január 21.)

az uniós vizeken, valamint a nemzetközi tárgyalások vagy megállapodások hatálya alá tartozó bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós hajók számára egyes nem uniós vizeken rendelkezésre álló halászati lehetőségeknek a 2013. évre történő meghatározásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ úgy rendelkezik, hogy a vizekhez és az erőforrásokhoz való hozzáférést és a halászati tevékenységek fenntartható folytatását szabályozó uniós intézkedések meghatározását a rendelkezésre álló tudományos, műszaki és gazdasági szakvélemények és különösen a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság (HTMGB) által készített jelentések figyelembevételével, valamint a regionális tanácsadó testületek javaslataira tekintettel kell végezni.
- (2) A Tanács feladata, hogy intézkedéseket fogadjon el a halászati lehetőségek meghatározására és elosztására vonatkozóan, beleértve – adott esetben – bizonyos, azokkal funkcionálisan összefüggő feltételeket is. A halászati lehetőségeket úgy kell elosztani a tagállamok között, hogy minden tagállam számára viszonylag stabil halászati tevékenység legyen biztosítható valamennyi állomány, illetve halászat tekintetében, és kellően figyelembe lehessen venni a közös halászati politikának a 2371/2002/EK rendeletben meghatározott célkitűzéseit.
- (3) Bizonyos teljes kifogható mennyiségek (TAC) esetében a tagállamoknak lehetőséget kell biztosítani arra, hogy a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótákat osszanak ki. Ezek a próbák a fogási kvótarendszer, vagyis az összes fogás kirakodására és kvótákból való levonására vonatkozó rendszer vizsgálatára irányulnak annak érdekében, hogy elkerülhető legyen a visszadobás gyakorlata és a visszadobott – egyébként felhasználható – halak pazarlása. A halak ellenőrizetlen visszadobása fenyegetést jelent a halak mint közjavak hosszú távú fenntarthatósága és ezáltal a közös halászati politika célkitűzései tekintetében is. Ezzel szemben a fogási kvótarendszerek eleve ösztönzőt teremtenek a halászok számára, hogy tevékenységük végzése során optimalizálják a fogási szelektivitást. A visszadobás gyakorlatának ésszerű kezelése érdekében a teljes körűen dokumentált halászat során minden tengeri műveletről be kell számolni, nem csupán a kikötőben kirakodott rakományról. Ezért a tagállamok általi ilyen kiegészítő kvótakiosztás feltételei

között szerepelnie kell egy arra vonatkozó kötelezettségnek is, hogy a hajón érzékelőrendszerrel összekapcsolt, zárt láncú televíziós kamerák (CCTV) működjenek (a továbbiakban együttesen: a CCTV-rendszer). Ez lehetővé teszi a fogás megtartott és visszadobott részeinek pontos nyilvántartását. A fedélzeten valós időben tevékenységet folytató megfigyelők alkalmazásán alapuló rendszer kevésbé eredményes, költségesebb és kevésbé megbízható. Következésképpen a CCTV-rendszerek használata jelenleg a visszadobás-csökkentésre irányuló programok – így például a teljes körűen dokumentált halászatok – megvalósításának előfeltétele. Ilyen rendszer használata esetén be kell tartani a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽²⁾ követelményeit.

- (4) Annak biztosítására, hogy a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbák keretében hatékonyan értékelhető legyen a fogási kvótarendszereknek az érintett állományok abszolút halászati mortalitásának megfékezésére vonatkozó potenciálja, elengedhetetlen, hogy a próbák során fogott valamennyi halat – beleértve a legkisebb kirakodási méret alatti halakat is – levonják a halászatban részt vevő hajó teljes kvótájából, valamint hogy a halászati műveleteket beszüntessék, amikor az adott hajó teljes mértékben felhasználta e kvótáját. Továbbá a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók és az ilyen próbákban részt nem vevő hajók közötti kvótaátadást abban az esetben helyénvaló lehetővé tenni, ha a próbákban részt nem vevő hajók által visszadobott halak mennyisége bizonyítható módon nem növekszik.
- (5) A teljes kifogható mennyiségeket a rendelkezésre álló tudományos szakvélemények alapján, a biológiai és társadalmi-gazdasági vonatkozások figyelembevételével kell meghatározni, biztosítva ugyanakkor az egyes halászati ágazatokkal szembeni méltányos bánásmódot; ezenkívül figyelembe kell venni az érdekeltekkel folytatott konzultációk során megfogalmazott véleményeket is, különös tekintettel az érintett regionális tanácsadó testületek ülésein elhangzottakra.
- (6) Többéves terv hatálya alá tartozó állományok esetében a teljes kifogható mennyiségeket a vonatkozó tervben szereplő szabályokkal összhangban kell meghatározni. Ennek megfelelően a közönséges nyelvhal és a sima lepényhal északi-tengeri állományai, a közönséges tőkehalnak az Északi-tengerben, a Skagerrakban és a La Manche csatorna keleti részén élő állományai, a kékúszójú tonhálnak az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren előforduló állományai, valamint a Skóciától nyugatra fekvő területen élő heringállomány esetében a

⁽¹⁾ HL L 358., 2002.12.31., 59. o., magyar nyelvű különkiadás 4. fejezet, 5. kötet, 460. o.

⁽²⁾ HL L 281., 1995.11.23., 31. o., magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 15. kötet, 355. o.

teljes kifogható mennyiségeket az Északi-tengerben élő sima lepényhal és közönséges nyelvhál halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló, 2007. június 11-i 676/2007/EK tanácsi rendeletben⁽¹⁾, a Skóciától nyugatra fekvő területen élő heringállományra és az állomány halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló, 2008. december 18-i 1300/2008/EK tanácsi rendeletben⁽²⁾, a tőkehalállományokra és az ezen állományok halászatára vonatkozó hosszú távú terv létrehozásáról szóló, 2008. december 18-i 1342/2008/EK tanácsi rendeletben⁽³⁾ („tőkehalra vonatkozó terv”), valamint a kékúszójú tonhalra vonatkozóan az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren alkalmazandó többéves helyreállítási tervről szóló, 2009. április 6-i 302/2009/EK rendeletben⁽⁴⁾ megállapított szabályokkal összhangban kell meghatározni.

- (7) Azon állományok vonatkozásában, amelyekről nem áll rendelkezésre elegendő vagy megbízható adat az állomány méret becsléséhez, a gazdálkodási intézkedések során és a teljes kifogható mennyiségek szintjeinek a 2371/2002/EK rendelet 3. cikkének i) pontjában meghatározott, a halászati gazdálkodásban alkalmazott elővigyázatos megközelítést kell követni az állomány-specifikus tényezők számításba vételével, ideértve különösen az állomány tendenciáiról és a vegyes halászattal kapcsolatos megfontolásokról rendelkezésre álló információkat.
- (8) A teljes kifogható mennyiség és kvóták éves kezelésére vonatkozó kiegészítő feltételek bevezetéséről szóló, 1996. május 6-i 847/96/EK tanácsi rendelet⁽⁵⁾ 2. cikkével összhangban meg kell határozni az említett cikkben előírt különböző intézkedések hatálya alá tartozó állományokat.
- (9) Bizonyos fajok, mint például egyes cáfafajok védelme szempontjából még a korlátozott halászati tevékenység is komoly kockázatot jelenthet a megőrzésük szempontjából. Következésképpen az ilyen fajokra vonatkozó halászati lehetőségeket a halászatukra vonatkozó általános tilalom bevezetése révén teljes mértékben meg kell akadályozni.
- (10) A Nemzetközi Tengerkutató Tanács (ICES) szakvéleménye alapján helyénvaló fenntartani és felülvizsgálni a homoki angolnára vonatkozó gazdálkodási rendszert az ICES IIa és IIIa körzet, valamint az ICES IV alterület uniós vizein.
- (11) A 676/2007/EK rendelet 9. cikkével, az 1342/2008/EK rendelet 11. és 12. cikkével és a 302/2009/EK rendelet 5. és 9. cikkével összhangban meg kell határozni a 2013. évre vonatkozó halászati erőfelfejtés felső határait, figyelembe véve az egyes hajócsoportoknak az 1342/2008/EK rendelet III. fejezetében előírt erőfelfejtési rendszerből történő kizárásáról szóló, 2009. július 27-i 754/2009/EK tanácsi rendeletet⁽⁶⁾ is.

- (12) A Norvégiával⁽⁷⁾, a Feröer szigetekkel⁽⁸⁾ és Izlanddal⁽⁹⁾ fennálló halászati kapcsolatokra vonatkozó megállapodásokban, illetve jegyzőkönyvekben előírt eljárásokkal összhangban az Unió konzultációkat tartott a halászati jogokról az említett partnerekkel. A Norvégiával folytatott konzultációk még nem zárultak le, és a 2013-ra vonatkozó szabályokat várhatóan csak 2013 elején véglegesítik. Az Unió halászati tevékenységeinek félbeszakadását elkerülendő, és egyúttal e szabályok 2013 elején történő megállapításához kellő rugalmasság biztosítása érdekében célszerű átmeneti jelleggel meghatározni az ezen szabályok hatálya alá tartozó állományokra vonatkozó halászati lehetőségeket. Nem vált lehetségessé a 2013-ra vonatkozó szabályokkal kapcsolatos konzultációk lezárása sem a Feröer szigetekkel, sem Izlanddal. A Grönlanddal⁽¹⁰⁾ fennálló halászati kapcsolatokra vonatkozó megállapodásban és jegyzőkönyvben biztosított eljárással összhangban a vegyes bizottság megállapította az uniós hajók által a grönlandi vizeken 2013-ban kiaknázható halászati lehetőségeket. A vegyes bizottság határozata értelmében a kapelán tekintetében az ICES V és XIV alterület grönlandi vizein az Unió rendelkezésére álló teljes kifogható mennyiségek az eredeti kvóta 70 %-ának megfelelő fogásmennyiség elérésekor automatikusan megemelkednek.
- (13) Az Unió számos halászati szervezet szerződő fele, más szervezetekben pedig együttműködő nem szerződő félként vesz részt. Ezen túlmenően a 2003. évi csatlakozási okmány értelmében a Lengyel Köztársaság által korábban megkötött halászati megállapodások – így a Bering-tenger középső részén előforduló sávos tőkehalat érintő állománymegőrzésről és gazdálkodásról szóló egyezmény – igazgatását Lengyelország csatlakozását követően az Unió látja el. E halászati szervezetek 2013-ra néhány intézkedés bevezetését, többek között az uniós hajók halászati lehetőségeinek meghatározását javasolták. Ezeket a halászati lehetőségeket át kell ültetni az uniós jogba.
- (14) A regionális halászati gazdálkodási szervezetek lehetővé tehetik a kvóták szerződő felek közötti átadását és cseréjét. Az Unió és más szerződő felek közötti ezen kvótaátadások és -cserék megkönnyítése érdekében a tagállamok számára engedélyezni kell, hogy a regionális halászati gazdálkodási szervezet más szerződő feleivel megvitathassák a kvóták átadását vagy cseréjét, és adott esetben felvázolják a tervezett kvótaátadások vagy -cserés lehetséges paramétereit. A Bizottság megállapítja, hogy a két szerződő fél egyetért ezen kvótaátadással vagy -cserével, és a szóban forgó kvótaátadásról vagy -cseréről értesíti a

⁽¹⁾ HL L 157., 2007.6.19., 1. o.

⁽²⁾ HL L 344., 2008.12.20., 6. o.

⁽³⁾ HL L 348., 2008.12.24., 20. o.

⁽⁴⁾ HL L 96., 2009.4.15., 1. o.

⁽⁵⁾ HL L 115., 1996.5.9., 3. o., magyar nyelvű különkiadás 4. fejezet, 2. kötet, 317. o.

⁽⁶⁾ HL L 214., 2009.8.19., 16. o.

⁽⁷⁾ Halászati megállapodás az Európai Gazdasági Közösség és a Norvég Királyság között (HL L 226., 1980.8.29., 48. o.).

⁽⁸⁾ Halászati megállapodás egyrészről az Európai Gazdasági Közösség, másrészről Dánia kormánya és a Feröer-szigetek helyi kormánya között (HL L 226., 1980.8.29., 12. o.).

⁽⁹⁾ Megállapodás az Európai Gazdasági Közösség és az Izlandi Köztársaság között a halászatról és a tengeri környezetről (HL L 161., 1993.7.2., 2. o.).

⁽¹⁰⁾ Halászati partnerségi megállapodás egyrészről az Európai Közösség, másrészről Dánia kormánya és Grönland helyi kormánya között (HL L 172., 2007.6.30., 4. o.); Jegyzőkönyv az említett megállapodásban előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról (HL L 293., 2012.10.23., 5. o.).

regionális halászati gazdálkodási szervezetet. Az ilyen kvótaátadások vagy -cserék keretében kapott vagy átadott halászati lehetőségeket az érintett tagállamnak – többek között a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló, 2009. november 20-i 1224/2009/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ vonatkozó rendelkezéseinek alkalmazása céljából – kiosztott halászati lehetőségnek vagy a kiosztott halászati lehetőséget csökkentő mennyiségnek kell tekinteni. Ezen ad hoc kvótaátadások vagy -cserék azonban nem módosíthatják a halászati lehetőségek tagállamok közötti elosztására szolgáló, a halászati tevékenységek relatív stabilitásának elvével összhangban meghatározott érvényes elosztási kulcsot.

- (15) A Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet (NAFO) 2012-ben megtartott 34. éves ülésén több halászati lehetőséget fogadott el 2013-ra a NAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület 1–4. alterületén előforduló egyes halállományokra vonatkozóan. Ebben az összefüggésben a NAFO eljárást kezdeményezett a NAFO 3NO alkörzet tekintetében a fehér villás tőkehalra vonatkozóan 2013-ra megállapított teljes kifogható mennyiség növelésére, amennyiben teljesülnek bizonyos, az állomány állapotához kapcsolódó feltételek. A NAFO szerződő felei értesíthetik a NAFO ügyvezető titkárát arról, hogy az egységnyi erő kifejtésre jutó megszokott halfogásnál nagyobb fehér villástőkehal-mennyiség került kihalászásra a NAFO 3NO alkörzetben. Ha az 2013-as évközi teljes kifogható mennyiség növelését a NAFO megerősíti, azt az uniós jogban végre kell hajtani.
- (16) Az Amerikaközi Trópusi tonhal-bizottság (IATTC) 2012 során megtartott 83. éves ülésén állományvédelmi intézkedéseket fogadott el a sárgaúszójú tonhalra, a nagy szemű tonhalra és a bonitóra vonatkozóan. Az IATTC továbbá ajánlást fogadott el a fehérorrú cápák védelméről. Az említett intézkedéseket át kell ültetni az uniós jogba.
- (17) Az Atlanti Tonhal Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottság (ICCAT) a 2012-es éves ülésén a kékúszójú tonhalra vonatkozóan az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren alkalmazandó, felülvizsgált többéves helyreállítási tervet fogadott el, melynek értelmében növelték az uniós kvótát. Ezenkívül a korábbi halászati tilalmi időszak helyett nyílt halászati időszakot állapítottak meg, melynek kezdetét tíz nappal előbbre hozták. Ezen túlmenően a déli kardhal vonatkozásában elfogadták a meglévő TAC és kvóták egyéves kiterjesztését, valamint a kormos marlin és a fehér marlin populációk helyreállítását célzó új tervet. Ennek eredményeként a déli kardhalra vonatkozó uniós kvóta megegyezik a 2012. évvel, míg a kormos marlinra vonatkozó uniós kvóta jelentősen megnövekedett az Unió legkülső régióiban folyó kisüzemi halászat figyelembevételére érdekében. A fehér marlinra vonatkozó uniós kvóta változatlan maradt. Az említett intézkedéseket át kell ültetni az uniós jogba.
- (18) Az Indiai-óceáni Tonhalbizottság (IOTC) a 2012-es éves ülésén nem módosította a halászati lehetőségekre

vonatkozó, az uniós jogba már átültetett intézkedéseit. Az IOTC által elfogadott, jelenleg alkalmazandó intézkedéseket át kell ültetni az uniós jogba.

- (19) A Dél-csendes-óceáni Regionális Halászati Gazdálkodási Szervezet (SPRFMO) első éves ülésére 2013. január 28. és február 1. között fog sor kerülni. Az említett éves ülés megtartásáig helyénvaló előírni, hogy a 44/2012/EU rendelettel végrehajtott jelenlegi átmeneti intézkedések érvényben maradjanak.
- (20) A 2012-es éves ülésén a Délkelet-atlanti Halászati Szervezet (SEAFO) nem módosította a 2010-es éves ülésén a chilei tengeri sügérre, az atlanti tükörhalra, a tízujjú nyálkásfejűhalakra és a mélytengeri vörös tarisznyarakokra 2011-re és 2012-re vonatkozóan megállapított teljes kifogható mennyiségeket. A SEAFO által elfogadott, jelenleg alkalmazandó intézkedéseket át kell ültetni az uniós jogba.
- (21) Figyelembe véve az ICES által kibocsátott legutóbbi tudományos szakvéleményt és összhangban az északkelet-atlanti halászátról szóló egyezmény (NEAFC) keretében létrejött nemzetközi kötelezettségvállalásokkal, egyes mélytengeri fajok esetében korlátozni kell a halászati erő kifejtést.
- (22) A Nyugat- és Közép-csendes-óceáni Halászati Bizottság 2012-es 9. éves ülése nem módosította a halászati lehetőségekre vonatkozó, az uniós jogba is átültetett hatályos intézkedéseket, kivéve a halak csoportosulását előidéző eszközökkel való halászat elől elzárt terület megerősítése tekintetében. A halak csoportosulását előidéző eszközökkel való halászat elől elzárt terület felülvizsgálata értelmében az Uniónak mint a Nyugat- és Közép-csendes-óceáni Halászati Bizottság szerződő felének ki kell választania egyet azon két lehetőség közül, amelyek az elzárt terület megerősítését célzó kiegészítő intézkedéseket illetően rendelkezésre állnak. E döntés meghozataláig a Nyugat- és Közép-csendes-óceáni Halászati Bizottság által elfogadott, jelenleg alkalmazandó intézkedéseknek továbbra is hatályosnak kell maradniuk az uniós jogban.
- (23) A Bering-tenger középső részén előforduló sávós tőkehalat érintő állománymegőrzésről és gazdálkodásról szóló egyezmény 2012. évi éves ülésén a részes felek nem módosították a halászati lehetőségekre vonatkozó intézkedéseket. Az említett intézkedéseket át kell ültetni az uniós jogba.
- (24) Az Antarktisz Tengeri Élővilágának Védelmével Foglalkozó Bizottság (CCAMLR) 2012-es éves ülésén fogási korlátozásokat fogadott el a célfajok és a járulékosan kifogott fajok tekintetében egyaránt. Az említett intézkedéseket át kell ültetni az uniós jogba.
- (25) Az Unió számára halászati lehetőségeket létrehozó vagy korlátozó bizonyos nemzetközi intézkedéseket az illetékes regionális halászati gazdálkodási szervezet fogadja el az év végén, és azok e rendelet hatálybalépése előtt alkalmazandóvá válnak. Ennélfogva szükséges, hogy az

⁽¹⁾ HL L 343., 2009.12.22., 1. o.

említett intézkedéseket az uniós jogban végrehajtó rendelkezések visszaható hatállyal kerüljenek alkalmazásra. Mivel a CCAMLR-egyezmény (CCAMLR - az Antarktisz Tengeri Élővilágának Védelmével Foglalkozó Bizottság) hatálya alá tartozó területen a halászati idény december 1-jétől a következő év november 30-ig tart, a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területre vonatkozó egyes halászati lehetőségeket a 2012. december 1-jével kezdődő időszakra határozták meg, így e rendelet megfelelő rendelkezéseit helyénvaló ettől az időponttól alkalmazni. A visszaható hatályú alkalmazás nem sértene a jogos elvárások elvét, mivel a CCAMLR-tagoknak tilos engedély nélkül halászniuk a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen.

- (26) Az Unió által a Venezuelai Bolívari Köztársaságnak (Venezuela) tett azon nyilatkozattal⁽¹⁾ összhangban, hogy halászati lehetőségeket biztosít az uniós vizeken a Venezuela lobogója alatt közlekedő halászhajók számára Francia Guyana part menti kizárólagos gazdasági övezetében, meg kell határozni az uniós vizeken a csattogóhalak tekintetében Venezuela számára rendelkezésre álló halászati lehetőségeket.
- (27) Az e rendeletben meghatározott, az uniós hajók számára rendelkezésre álló halászati lehetőségek igénybevétele az

1224/2009/EK rendelet és különösen az említett rendeletnek a fogások és a halászati erő kifejtés nyilvánításáról, valamint a halászati lehetőségek kimerülésére vonatkozó adatok bejelentéséről szóló 33. és 34. — cikke hatálya alá tartozik. Ezért szükséges meghatározni azokat a kódokat, amelyeket a tagállamoknak az e rendelet hatálya alá tartozó állományok kirakodásai tekintetében a Bizottságnak teljesítendő adatszolgáltatás során használniuk kell.

- (28) A halászati tevékenységek megszakításának elkerülése és az uniós halászok megélhetésének biztosítása érdekében ezt a rendeletet 2013. január 1-jétől kell alkalmazni, a halászati erő kifejtés korlátozásaira vonatkozó rendelkezések kivételével, amelyeket 2013. február 1-jétől kell alkalmazni, valamint egyes régiókra vonatkozó konkrét rendelkezések kivételével, amelyek tekintetében a (23) preambulumbekzdésnek megfelelően külön alkalmazási időpontot kell megállapítani. A sürgősségre való tekintettel e rendeletnek a kihirdetését követően indokolt azonnal hatályba lépnie.
- (29) A halászati lehetőségeket az alkalmazandó uniós joggal való teljes összhangban kell felhasználni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. CÍM

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Tárgy

(1) Ez a rendelet az uniós vizek vonatkozásában, valamint a nemzetközi tárgyalások vagy megállapodások hatálya alá tartozó bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós hajók számára egyes nem uniós vizeken rendelkezésre álló halászati lehetőségeket határozza meg.

(2) Az (1) bekezdésben említett halászati lehetőségek körébe a következők tartoznak:

- a) a 2013. évre és – amennyiben arról e rendelet rendelkezik – a 2014. évre szóló fogási korlátozások;
- b) a 2013. február 1-jétől 2014. január 31-ig tartó időszakra vonatkozó erőfejlesztési korlátozások;
- c) a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen élő bizonyos állományokra a 2012. december 1. és 2013. november 30. közötti időszakban alkalmazandó halászati lehetőségek; és
- d) a 28. cikkben meghatározott időszakok tekintetében az Amerikaiaközi Trópusi tonhal-bizottság létrehozásáról szóló egyezmény (IATTC) hatálya alá tartozó területen élő bizonyos állományokra vonatkozó 2013. évi és – amennyiben arról e rendelet rendelkezik – 2014. évi halászati lehetőségek.

(3) Ez a rendelet átmeneti halászati lehetőségeket is meghatároz a Norvégiával kötött kétoldalú halászati

megállapodások hatálya alá tartozó egyes halállományok és állománycsoportok tekintetében, amelyek a 2013-ra vonatkozó szabályokkal kapcsolatos konzultációk lezárultáig maradnak hatályban.

2. cikk

Hatály

Ez a rendelet az alábbi hajókra alkalmazandó:

- a) uniós hajók;
- b) az uniós vizeken tartózkodó harmadik országbeli hajók.

3. cikk

Fogalom meghatározások

E rendelet alkalmazásában:

- a) „uniós hajó”: valamely tagállam lobogója alatt közlekedő és az Európai Unióban lajstromozott halászhajó;
- b) „harmadik országbeli hajó”: harmadik országok lobogója alatt közlekedő és harmadik országokban lajstromozott halászhajó;
- c) „uniós vizek”: a tagállamok felségterületéhez vagy joghatósága alá tartozó vizek a Szerződés II. mellékletében felsorolt tengerentúli országokkal és területekkel szomszédos vizek kivételével;

⁽¹⁾ HL L 6., 2012.1.10., 9. o.

- d) „teljes kifogható mennyiség” (TAC): az egyes halállományokból évente kifogható és kirakodható mennyiség;
- e) „kvóta”: a teljes kifogható mennyiségnek az Unió, valamely tagállam vagy valamely harmadik ország részére kiosztott hányada;
- f) „nemzetközi vizek”: az egyes államok felségterületén vagy joghatóságán kívüli vizek;
- g) „szembőség”: a halászháló 517/2008/EK rendelettel ⁽¹⁾ összhangban megállapított szembősége;

4. cikk

Halászati övezetek

E rendelet alkalmazásában a következő övezeti meghatározásokat kell alkalmazni:

- a) a 218/2009/EK rendelet ⁽²⁾ III. mellékletének meghatározása szerinti földrajzi területek;
- b) „Skagerrak”: a nyugaton a Hanstholm világítótornyától a Lindesnes világítótoronyig, délen a Skagen világítótornyától a Tistlarna világítótoronyig, és innen a svéd part legközelebbi pontjág húzódó vonallal határolt földrajzi terület;
- c) „Kattegat”: északon a Skagen világítótornyától a Tistlarna világítótoronyig, és innen a svéd part legközelebbi pontjág, és délen Hasenøretől Gnibens Spidsig, Korshagétól Spodsbjergig és Gilbjerg Hovedtől Kullenig húzódó vonallal határolt földrajzi terület;
- d) „CECAF-övezetek” (CECAF, Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottság): a 216/2009/EK rendelet ⁽³⁾ II. mellékletének meghatározása szerinti övezetek.
- e) „NAFO-övezetek” (NAFO, Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet): a 217/2009/EK rendelet ⁽⁴⁾ III. mellékletének meghatározása szerinti övezetek;
- f) „a SEAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (SEAFO, Délkelet-atlanti Halászati Szervezet): az Atlanti-óceán délkeleti körzetében található halászati erőforrások védelméről és kezeléséről szóló egyezményben ⁽⁵⁾ meghatározott földrajzi terület;
- g) „az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (ICCAT, az Atlanti Tonhalfélék Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottság): az atlanti tonhalfélék védelméről szóló nemzetközi egyezményben ⁽⁶⁾ meghatározott földrajzi terület;
- h) „a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (CCAMLR – az Antarktisz Tengeri Élővilágának Védelmével Foglalkozó Bizottság): a 601/2004/EK tanácsi rendelet ⁽⁷⁾ 2. cikkének a) pontjában meghatározott földrajzi terület;
- i) „az IATTC-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (IATTC, az Amerikai Egyesült Államok és a Costa Rica Köztársaság között megkötött 1949. évi egyezmény által létrehozott Amerikai Trópusi tonhal-bizottság megerősítéséről szóló egyezményben ⁽⁸⁾ meghatározott földrajzi terület;
- j) „az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (IOTC, Indiai-óceáni Tonhalbizottság): az Indiai-óceáni Tonhalbizottság létrehozásáról szóló megállapodásban ⁽⁹⁾ meghatározott földrajzi terület;
- k) „az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (SPRFMO, Dél-csendes-óceáni Regionális Halászati Gazdálkodási Szervezet): az é. sz. 10°-tól délre, a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területtől északra, az Indiai-óceán déli részére vonatkozó halászati megállapodásban ⁽¹⁰⁾ (SIOFA) meghatározott, a SIOFA hatálya alá tartozó területektől keletre, és a dél-amerikai államok halászati joghatóságától nyugatra eső nyílt tengeri terület;
- l) „a WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (WCPFC, a Nyugat- és Közép-csendes-óceáni Halászati Egyezmény): a Csendes-óceán nyugati és középső körzetében található hosszú távon vándorló halállományok védelméről és kezeléséről szóló egyezményben ⁽¹¹⁾ meghatározott földrajzi terület;
- m) „a Bering-tenger nyílt tengeri része”: a Bering-tenger nyílt tengeri földrajzi területe, amely kívül esik a Bering-tenger partján fekvő államok parti tengerei szélességének méréséhez használt alapvonalaktól számított 200 tengeri mérföldes sávon.

⁽¹⁾ A Bizottság 2008. június 10-i 517/2008/EK rendelete a 850/98/EK tanácsi rendelet alkalmazásában a halászháló szembőségének meghatározására és fonalvastagságának vizsgálatára irányadó részletes végrehajtási szabályok megállapításáról (HL L 151., 2008.6.11., 5. o.).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2009. március 11-i 218/2009/EK rendelete az Atlanti-óceán északkeleti részén halászatot folytató tagállamok névleges fogási statisztikájának benyújtásáról (HL L 87., 2009.3.31., 70. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2009. március 11-i 216/2009/EK rendelete az Atlanti-óceán északi részén kívüli egyes területeken halászatot folytató tagállamok által a névleges fogási statisztikák benyújtásáról (HL L 87., 2009.3.31., 1. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2009. március 11-i 217/2009/EK rendelete az Atlanti-óceán északnyugati részén halászatot folytató tagállamok fogási és tevékenységi statisztikájának benyújtásáról (HL L 87., 2009.3.31., 42. o.).

⁽⁵⁾ A 2002/738/EK tanácsi határozattal megkötött egyezmény (HL L 234., 2002.8.31., 39. o.).

⁽⁶⁾ Az Unió a 86/238/EGK tanácsi határozattal (HL L 162., 1986.6.18., 33. o.) csatlakozott.

⁽⁷⁾ A Tanács 2004. március 22-i 601/2004/EK rendelete az Antarktisz tengeri élővilágának védelméről szóló egyezmény hatálya alá tartozó területen folytatott halászati tevékenységekre vonatkozó bizonyos ellenőrző intézkedések megállapításáról (HL L 97., 2004.4.1., 16. o., magyar nyelvű kiadás 11. fejezet, 51. kötet, 52. o.).

⁽⁸⁾ A 2006/539/EK tanácsi határozattal megkötött egyezmény (HL L 224., 2006.8.16., 22. o.).

⁽⁹⁾ Az Unió a 95/399/EGK tanácsi határozattal (HL L 236., 1995.10.5., 24. o.) csatlakozott.

⁽¹⁰⁾ A 2008/780/EK tanácsi határozattal megkötött megállapodás (HL L 268., 2008.10.9., 27. o.).

⁽¹¹⁾ Az Unió a 2005/75/EGK tanácsi határozattal (HL L 32., 2005.2.4., 1. o.) csatlakozott.

II. CÍM

AZ UNIÓS HAJÓK HALÁSZATI LEHETŐSÉGEI

I. FEJEZET

Általános rendelkezések

5. cikk

A teljes kifogható mennyiségek és elosztásuk

(1) Az uniós vizeken vagy a bizonyos nem uniós vizeken tartózkodó uniós hajókra vonatkozó teljes kifogható mennyiségeket, azok tagállamok közötti elosztását és – adott esetben – a teljes kifogható mennyiségekhez funkcionálisan kapcsolódó feltételeket az I. melléklet határozza meg.

(2) Az uniós hajók számára engedélyezett a halászat a Feröer szigetek, Grönland, Izland és Norvégia halászati joghatósága alá tartozó vizeken, valamint a Jan Mayen körüli halászati övezetben az I. mellékletben megállapított teljes kifogható mennyiségek keretein belül, az e rendelet 14. cikkében és III. mellékletében, valamint az 1006/2008/EK rendeletben⁽¹⁾ és annak végrehajtási rendelkezéseiben meghatározott feltételre is figyelemmel.

6. cikk

Kiegészítő kvóták a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára

(1) Egyes állományok tekintetében a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótákat oszthatnak ki. Ezeket az állományokat az I. melléklet határozza meg.

(2) Az (1) bekezdésben említett kiegészítő kvóta nem lépheti túl az I. mellékletben az érintett tagállamnak kiosztott kvóta százalékában meghatározott általános határértéket.

(3) Az (1) bekezdésben említett kiegészítő kvóta odaítélése az alábbi feltételek szerint történik:

a) a hajókon érzékelőrendszerrel összekapcsolt, zárt láncú televíziós kamerákat (CCTV) kell működtetni (a továbbiakban együtt: a CCTV-rendszer), amelyek minden halászati műveletet és a hajó fedélzetén végzett valamennyi feldolgozási tevékenységet rögzítenek;

b) a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő egyes hajók számára kiosztott kiegészítő kvóta mennyisége az alábbi értékek egyikét sem haladhatja meg:

(i) a kiegészítő kvótában részesülő hajó típusa esetében az érintett tagállam becslése szerint várható, az állományt érintő visszadobások 75 %-a;

(ii) a hajó részére a próbákban való részvétel előtti időszakban kiosztott egyéni kvóta 30 %-a.

c) a hajó által a kiegészítő kvótával érintett állományból ejtett valamennyi fogást, a 850/98/EK rendelet XII. mellékletében meghatározott legkisebb fogható méret alatti halakat is ideértve, le kell vonni a hajónak az e cikk alapján odaítélt bármilyen kiegészítő kvótával növelt egyéni kvótájából;

d) amikor valamely hajó teljes mértékben felhasznalta egy, a kiegészítő kvótával érintett állományra vonatkozó egyéni kvótáját, az adott hajónak be kell szüntetnie a TAC hatálya alá tartozó érintett területen folytatott minden halászati tevékenységet;

e) azon állományok esetében, amelyekre vonatkozhat e cikk, a tagállamok engedélyezhetik az egyéni kvóta egészének vagy egy részének átadását a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban nem részt vevő egyes hajók és az ilyen próbákban részt vevő hajók között, amennyiben kimutatható, hogy a nem résztvevő hajókról történő visszadobások mértéke nem növekszik.

(4) A (3) bekezdés b) pontjának (i) pontja ellenére a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő valamely hajónak kivételes esetben kioszthatnak olyan kiegészítő kvótát is, amely meghaladja a kiegészítő kvótában részesülő hajó típusáról származó visszadobások 75 %-át, amennyiben:

a) az adott hajótípusra vonatkozó becslés szerint az állományt érintő visszadobások mértéke nem éri el a 10 %-ot;

b) az adott hajótípus felvétele fontos a CCTV-rendszer ellenőrzési célú felhasználásában rejlő potenciál értékelése szempontjából;

c) a próbákban részt vevő hajók esetében az állományt érintő, valamennyi hajó által végrehajtott visszadobások együttesen nem haladják meg a 75 %-os határértéket.

(5) Amennyiben az a) pont 3. alpontja szerinti felvételek a 95/46/EK irányelv szerinti személyes adatok feldolgozásával járnak, a hivatkozott irányelv alkalmazandó az ilyen adatok feldolgozására.

(6) Amennyiben egy tagállam azt észleli, hogy a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő valamely hajó nem teljesíti az e cikk (3) bekezdésében előírt feltételeket, a tagállam azonnal visszavonja az érintett hajó számára odaítélt kiegészítő kvótát, és a 2013-as év hátralévő részére kizárja a hajót a szóban forgó próbákban való részvételből.

⁽¹⁾ A Tanács 2009. szeptember 29-i 1006/2008/EK rendelete a közösségi halászhajók közösségi vizeken kívül folytatott halászati tevékenységeinek engedélyezéséről és a harmadik országok hajóinak közösségi vizekhez való hozzáféréséről (HL L 286., 2008.10.29., 33. o.).

(7) A tagállamok az (1)–(6) bekezdésben említett kiegészítő kvóták kiosztása előtt benyújtják a Bizottságnak a következő információkat:

- a) a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók listája;
- b) az e hajók fedélzetén felszerelt elektronikus távellenőrzési berendezés jellemzői;
- c) az e hajók által használt halászeszközök kapacitása, típusa és jellemzői;
- d) a visszadobások becsült mértéke a próbákban részt vevő valamennyi hajótípus esetében;
- e) a vonatkozó teljes kifogható mennyiség alapján a próbákban részt vevő hajók által az állományból 2012-ben kifogott mennyiség.

(8) A Bizottság – a (3) bekezdés b) pontjának (i) pontjában meghatározott követelmény végrehajtásának figyelemmel kísérése érdekében – kérheti bármely olyan tagállamtól, amelyik él az e cikkben foglalt lehetőségekkel, hogy a hajótípusonkénti visszadobások mértékére vonatkozó értékelésüket ellenőrzésre benyújtják valamely tudományos tanácsadó testületnek. A visszadobásokat megerősítő értékelés hiányában az érintett tagállam megtesz minden szükséges intézkedést az említett követelmény teljesítésének biztosítására, és arról értesíti a Bizottságot.

7. cikk

A fogások és járulékos fogások kirakodásának feltételei

A teljes kifogható mennyiségek hatálya alá tartozó állományokból származó halak csak akkor tárolhatók a fedélzeten, illetve csak akkor rakodhatók ki, ha:

- a) a fogásokat a kvótával rendelkező tagállam lobogója alatt közlekedő hajók ejtették, és ez a kvóta még nincs kimerítve; vagy
- b) a fogások olyan uniós kvótából való részesedésnek felelnek meg, amelyet nem osztottak el kvótaként a tagállamok között, és a szóban forgó uniós kvóta még nincs kimerítve.

8. cikk

A halászati erőfelfejtés korlátozásai

A IIA. mellékletben meghatározott, 2013. február 1-jétől 2014. január 31-ig érvényes halászati erőfelfejtési korlátozások a közönséges tőkehal, a sima lepényhal és a közönséges nyelvhal bizonyos állományaival az alábbi területeken folytatott gazdálkodásra alkalmazandók:

- a) a Skagerrak;
- b) az ICES IIIa körzetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része;
- c) az ICES IV alterület;

- d) az ICES IIa körzet uniós vizei; és
- e) az ICES VIII övezet.

9. cikk

A mélytengeri halászatra vonatkozó fogási és erőfelfejtési korlátozások

(1) A 2347/2002/EK rendelet ⁽¹⁾ 3. cikkének (1) bekezdése, amelynek értelmében a mélytengeri fajokra halászó hajóknak mélytengeri halászati engedéllyel kell rendelkezniük, alkalmazandó a grönlandi laposhalra. A grönlandi laposhal fogására, fedélzeten való tárolására, átrakására és kirakodására az adott cikkben említett feltételek vonatkoznak.

(2) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy 2013-ban a kikötőn kívül töltött, kilowattnapban mért halászati erőfelfejtési szintjei a 2347/2002/EK rendelet 3. cikkének (1) bekezdése szerinti mélytengeri halászati engedéllyel rendelkező hajók esetében ne haladják meg az érintett tagállam hajói által 2003-ban olyan utak során végzett átlagos éves halászati erőfelfejtés 65 %-át, amikor a hajók mélytengeri halászati engedéllyel rendelkeztek, vagy a hivatkozott rendelet I. és II. mellékletében felsorolt mélytengeri fajokat fogtak ki. Ez a bekezdés kizárólag azokra a halászati utakra alkalmazandó, amelyek során 100 kg-ot meghaladó tömegű, aranylazactól eltérő mélytengeri fajhoz tartozó zsákmányt fogtak ki.

10. cikk

A halászati lehetőségek kiosztására vonatkozó különös rendelkezések

(1) A halászati lehetőségeknek az e rendeletben előírt, tagállamok közötti elosztása nem érinti a következőket:

- a) a 2371/2002/EK rendelet 20. cikkének (5) bekezdése alapján végrehajtott cserék;
- b) az 1224/2009/EK rendelet 37. cikke alapján vagy az 1006/2008/EK rendelet 10. cikkének (4) bekezdése alapján végrehajtott újraelosztások;
- c) a 847/96/EK rendelet 3. cikke szerint engedélyezett további kirakodások;
- d) a 847/96/EK rendelet 4. cikkével összhangban visszatartott mennyiségek;
- e) az 1224/2009/EK rendelet 37., 105., 106. és 107. cikke alapján végrehajtott levonások.
- f) az e rendelet 15. cikke szerinti kvótaátadások és -cserék.

(2) Az e rendelet I. mellékletében foglalt eltérő rendelkezés hiányában a 847/96/EK rendelet 3. cikke az elővigyázatossági TAC hatálya alá tartozó állományokra, az említett rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése, valamint 4. cikke pedig az analitikai TAC hatálya alá tartozó állományokra alkalmazandó.

⁽¹⁾ A Tanács 2002. december 16-i 2347/2002/EK rendelete a mélytengeri állományok halászatára vonatkozó különleges hozzáférési követelmények és kapcsolódó feltételek megállapításáról (HL L 351., 2002.12.28., 6. o., magyar nyelvű kiadás, 4. fejezet, 5. kötet, 391. o.).

11. cikk

Halászati tilalmi időszak

(1) A Porcupine-pad térségében a 2013. május 1-től május 31-ig tartó időszakban tilos az alábbi fajok halászata vagy fedélzeten való tárolása: norvég menyhal, kék menyhal és északi menyhal.

(2) E cikk alkalmazásában a Porcupine-pad a következő koordinátákat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi terület:

Pont	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1	é. sz. 52° 27'	ny. h. 12° 19'
2	é. sz. 52° 40'	ny. h. 12° 30'
3	é. sz. 52° 47'	ny. h. 12° 39,600'
4	é. sz. 52° 47'	ny. h. 12° 56'
5	é. sz. 52° 13,5'	ny. h. 13° 53,830'
6	é. sz. 51° 22'	ny. h. 14° 24'
7	é. sz. 51° 22'	ny. h. 14° 03'
8	é. sz. 52° 10'	ny. h. 13° 25'
9	é. sz. 52° 32'	ny. h. 13° 07,500'
10	é. sz. 52° 43'	ny. h. 12° 55'
11	é. sz. 52° 43'	ny. h. 12° 43'
12	é. sz. 52° 38,800'	ny. h. 12° 37'
13	é. sz. 52° 27'	ny. h. 12° 23'
14	é. sz. 52° 27'	ny. h. 12° 19'

(3) E cikk (1) bekezdésétől eltérve, a Porcupine-padon keresztül történő, az (1) bekezdésben említett fajok szállítását célzó áthaladást az 1224/2009/EK rendelet 50. cikkének (3), (4) és (5) bekezdésével összhangban lehetővé kell tenni.

12. cikk

Tilalmak

(1) Az uniós hajók számára tilos a következő fajok halászata, fedélzeten való tárolása, átrakása vagy kirakodása:

- a) óriáscápa (*Cetorhinus maximus*) és fehér cápa (*Carcharodon carcharias*) az uniós vizek mindegyikén;
- b) heringcápa (*Lamna nasus*) valamennyi vízterületen, azon vizek kivételével, amelyek tekintetében a(z) 39/2013/EU rendelet⁽¹⁾ I. mellékletének B. része ettől eltérő módon rendelkezik;
- c) angyalrája (*Squatina squatina*) az uniós vizeken;

⁽¹⁾ A Tanács 39/2013/EU rendelete 2013. január 21. a nemzetközi tárgyalások vagy megállapodások hatálya alá nem tartozó bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós hajók számára rendelkezésre álló halászati lehetőségeknek a 2013. évre történő meghatározásáról (Lásd e Hivatalos Lap 1. oldalát).

d) sima rája (*Dipturus batis*) az ICES IIa körzet, valamint az ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX és X alterület uniós vizein;

e) cifra rája (*Raja undulata*) és fehér rája (*Raja alba*) az ICES VI, VII, VIII, IX és X alterület uniós vizein;

f) fűrészcses rájafélék (*Rhinobatidae*) az ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X és XII alterület uniós vizein;

g) atlanti ördöggrája (*Manta birostris*) minden vízterületen.

(2) Az (1) bekezdésben említett fajok véletlenül kifogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Ezeket az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

13. cikk

Adatküldés

Amikor a tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 33. és 34. cikke alapján a Bizottsághoz benyújtják a fogott állományok kirakodott mennyiségeire vonatkozó adatokat, az e rendelet I. mellékletében meghatározott állománykódokat használják.

II. FEJEZET

Harmadik országok vizeire vonatkozó halászati engedélyek

14. cikk

Halászati engedélyek

(1) A harmadik országok vizein halászó uniós hajók rendelkezésére álló halászati engedélyek maximális számát a III. melléklet határozza meg.

(2) Amennyiben a 2371/2002/EK rendelet 20. cikkének (5) bekezdése alapján valamelyik tagállam a III. mellékletben meghatározott halászterületek vonatkozásában átadja kvótáját egy másik tagállamnak (kvótacsere), átadáskor a halászati engedélyeket is megfelelő módon át kell adni, és erről értesíteni kell a Bizottságot. Az egyes halászterületek vonatkozásában rendelkezésre álló halászati engedélyeknek a III. mellékletben meghatározott teljes számát azonban nem lehet meghaladni.

III. FEJEZET

Halászati lehetőségek a regionális halászati gazdálkodási szervezetek illetékessége alá tartozó vizeken

15. cikk

Kvótaátadás és -csere

(1) Amennyiben egy adott regionális halászati gazdálkodási szervezet szabályai engedélyezik a regionális halászati gazdálkodási szervezet szerződő felei közötti kvótaátadást vagy -cserét, a tagállam (a továbbiakban: az érintett tagállam) megvitathatja az érintett másik szerződő féllel a tervezett kvótaátadást vagy -cserét, és adott esetben felvázolhatja annak lehetséges paramétereit.

(2) Miután az érintett tagállam értesítette a Bizottságot, az jóváhagyhatja a tervezett kvótaátadás vagy -csere vázlatát, amelyet a tagállam a regionális halászati gazdálkodási szervezet érintett szerződő felével megvitattott. A Bizottság ezt követően indokolatlan késedelem nélkül megállapítja, hogy a regionális halászati gazdálkodási szervezet érintett szerződő felével való ezen kvótaátadással vagy -cserével mindkét fél egyetért. Ezután a Bizottság a megállapodás szerinti kvótaátadásról vagy -cseréről értesíti a regionális halászati gazdálkodási szervezet titkárságát, az adott szervezet szabályai szerint.

(3) A Bizottság tájékoztatja a tagállamokat a megállapodás szerinti kvótaátadásról vagy -cseréről.

(4) A kvótaátadás vagy -csere keretében a regionális halászati gazdálkodási szervezet érintett szerződő felétől kapott vagy annak átadott halászati lehetőségeket az érintett tagállamnak kiosztott kvótának vagy a kiosztott kvótát csökkentő mennyiségnek kell tekinteni, mégpedig attól az időponttól kezdődően, amikor a kvótaátadás vagy -csere a regionális halászati gazdálkodási szervezet érintett szerződő felével kötött megállapodás értelmében vagy – adott esetben – az érintett regionális halászati gazdálkodási szervezet szabályainak megfelelően hatályba lép. A kvótaátadás vagy -csere nem módosíthatja a halászati lehetőségek tagállamok közötti elosztására szolgáló, a halászati tevékenységek relatív stabilitásának elvével összhangban meghatározott érvényes elosztási kulcsot.

1. Szakasz

AZ ICCAT-Egyezmény hatálya alá tartozó terület

16. cikk

A kékúszójú tonhalra irányuló halászati és tenyésztési, illetve hizlalási kapacitás korlátozása

(1) Az Atlanti-óceán keleti részén a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező, csalival és pergetett horogsorral halászó uniós hajók számát a IV. melléklet 1. pontjában meghatározottak szerint kell korlátozni.

(2) A Földközi-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező, part menti kisüzemi halászatot folytató uniós hajók számát a IV. melléklet 2. pontjában meghatározottak szerint kell korlátozni.

(3) Az Adria-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező uniós hajók számát a IV. melléklet 3. pontjában meghatározottak szerint kell korlátozni.

(4) Az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren a kékúszójú tonhal halászatára, fedélzeten tárolására, átrakására, szállítására vagy kirakodására engedéllyel rendelkező halászhajók számát és bruttó tonnatartalomban mért teljes kapacitását a IV. melléklet 4. pontjában meghatározottak szerint kell korlátozni.

(5) Az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren kékúszójútonhal-halászat céljából állított csapdák számát a IV. melléklet 5. pontjában meghatározottak szerint kell korlátozni.

(6) Az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren a kékúszójútonhal-tenyésztési kapacitást, a hizlalási kapacitást és a kifogott vadon élő kékúszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális számát a IV. melléklet 6. pontjában meghatározottak szerint kell korlátozni.

17. cikk

Szabadidős halászat és sporthorgászat

A tagállamoknak az ID. mellékletben kiosztott kvótaikból külön kvótát kell előirányozniuk a kékúszójú tonhal szabadidős halászatára és sporthorgászatára.

18. cikk

Cápák

(1) Minden halászatban tilos nagyszemű rókcápát (*Alopias superciliosus*) – akár egészben, akár daraboltan – a fedélzeten tárolni, átrakni vagy kirakodni.

(2) Tilos az *Alopias* nembe tartozó rókcápa-fajok célzott halászata.

(3) Az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó területen folytatott halászatban (a *Sphyrna tiburo* kivételével) tilos a *Sphyrnidae* családba tartozó pörölycápákat – akár egészben, akár daraboltan – a fedélzeten tárolni, átrakni vagy kirakodni.

(4) Bármilyen halászatban kifogott fehérorrú cápát (*Carcharhinus longimanus*) tilos – akár egészben, akár daraboltan – a fedélzeten tárolni, átrakni vagy kirakodni.

(5) Bármilyen halászatban kifogott selyemcápát (*Carcharhinus falciformis*) tilos a fedélzeten tárolni.

2. Szakasz

A CCAMLR-Egyezmény hatálya alá tartozó terület

19. cikk

Tilalmak és fogási korlátozások

(1) Az V. melléklet A. részében meghatározott fajok célzott halászata tilos az ugyanott feltüntetett övezetekben és időszakokban.

(2) A felderítő halászat tekintetében az V. melléklet B. részében meghatározott teljes kifogható mennyiségek és járulékos fogási korlátozások alkalmazandók az ugyanott feltüntetett alterületeken.

20. cikk

Felderítő halászat

(1) 2013-ban kizárólag azok a tagállamok vehetnek részt a *Dissostichus spp.* horogsoros felderítő halászatában a FAO 88.1 és 88.2 alterületen, valamint az 58.4.1, az 58.4.2 és az 58.4.3a körzet nemzeti joghatóságon kívüli területein, amelyek tagjai a CCAMLR-bizottságnak. Amennyiben ilyen tagállam részt kíván venni a szóban forgó halászatban, a 601/2004/EK rendelet 7. és 7a. cikkének megfelelően legkésőbb 2013. június 1-ig értesíti a CCAMLR titkárságát.

(2) A teljes fogási és járulékos fogási korlátozásokat a FAO 88.1 és 88.2 alterület, valamint az 58.4.1, az 58.4.2 és az 58.4.3a körzet vonatkozásában, és ezek mindegyikének kisléptékű kutatási egységenkénti felosztását az V. melléklet B. része határozza meg. A halászatot bármely kisléptékű kutatási egység területén be kell szüntetni, ha a bejelentett fogás mértéke eléri a meghatározott fogási határértéket, és az említett kisléptékű kutatási egységet az idény hátralévő részére lezárják a halászat előtt.

(3) A halászatot földrajzilag és a tengermélység-tartomány szempontjából a lehető legkiterjedtebb területen kell végezni, a halászati potenciál meghatározásához szükséges információ megszerzése és a fogás és halászati erő kifejtés túlzott koncentrációjának elkerülése érdekében. Azonban a FAO 88.1 és 88.2 alterületen, valamint az 58.4.1, az 58.4.2 és az 58.4.3a körzetben tilos a halászat 550 méternél kisebb mélységben.

21. cikk

Krillhalászat a 2013/2014-es halászati idényben

(1) A 2013/2014-es halászati idényben kizárólag azok a tagállamok halászhatnak krillre (*Euphausia superba*) a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen, amelyek tagjai a CCAMLR-bizottságnak. Amennyiben ilyen tagállam krillhalászatot kíván folytatni a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen, a 601/2004/EK rendelet 5a. cikkének megfelelően legkésőbb 2013. június 1-jéig értesíti a CCAMLR titkárságát és a Bizottságot:

a) a krillhalászatban való részvételi szándékáról az V. melléklet C. része szerinti formanyomtatványon;

b) a halászháló kialakításáról az V. melléklet D. része szerinti formanyomtatványon.

(2) Az e cikk (1) bekezdésében említett értesítés magában foglalja a 601/2004/EK rendelet 3. cikkében előírt információkat valamennyi olyan halászhajó tekintetében, amely számára a tagállam engedélyezi a krillhalászatban való részvételt.

(3) A CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területeken krillhalászatban részt venni szándékozó tagállamok kizárólag az engedéllyel rendelkező azon halászhajóikról küldenek értesítést, amelyek az értesítés időpontjában a lobogóik alatt közlekednek, vagy amelyek az értesítés időpontjában valamely más CCAMLR-tag lobogója alatt közlekednek, de a halászat idején várhatóan az adott tagállam lobogója alatt fognak közlekedni.

(4) A tagállamok jogosultak a krillhalászatban való részvételt olyan hajó számára is engedélyezni, amely nem szerepel a CCAMLR titkárságának az e cikk (1), (2) és (3) bekezdése szerint küldött értesítésben, amennyiben egy engedéllyel rendelkező hajó alapos működési okokból vagy vis maior következtében nem vehet részt a halászatban. Ilyen esetekben az érintett tagállam haladéktalanul tájékoztatja a CCAMLR titkárságát és a Bizottságot, és megadja:

a) a helyettesítésre szánt hajó(k) részletes adatait, beleértve a 601/2004/EK rendelet 3. cikkében előírt információkat is;

b) a helyettesítést indokoló okok részletes leírását, valamint a vonatkozó bizonyítékokat és igazolásokat.

(5) A tagállamok a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan (IUU) halászatot folytató hajókról készített bármely CCAMLR-jegyzékben szereplő halászhajók számára nem engedélyezhetik a krillhalászatban való részvételt.

3. Szakasz

AZ IOTC-Egyezmény hatálya alá tartozó terület

22. cikk

Az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen halászó hajók halászati kapacitásának korlátozása

(1) Az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen trópusi tonhalfélékre halászó uniós hajók maximális számát és azok bruttó tonnatartalmában mért megfelelő kapacitását a VI. melléklet 1. pontja határozza meg.

(2) Az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen kardhalra (*Xiphias gladius*) és germonra (*Thunnus alalunga*) halászó uniós hajók maximális számát és azok bruttó tonnatartalmában mért megfelelő kapacitását a VI. melléklet 2. pontja határozza meg.

(3) A tagállamok az (1) és (2) bekezdésben említett két halászati tevékenység egyikéhez kijelölt hajókat átcsoportosíthatják a másik halászati tevékenységhez, amennyiben bizonyítani tudják a Bizottság előtt, hogy ez a változtatás nem fokozza az érintett halállományokra irányuló halászati erő kifejtését.

(4) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy amennyiben flottájuk kapacitásátcsoportosítására tesznek javaslatot, az átcsoportosítandó hajók szerepeljenek az IOTC hajólajstromában vagy egy másik regionális tonhalhalászati szervezet hajólajstromában. Továbbá nem csoportosíthatók át azok a hajók, amelyek szerepelnek a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászatot folytató hajók („IUU-hajók”) valamely regionális halászati gazdálkodási szervezet által összeállított listáján.

(5) Az IOTC-nek benyújtott fejlesztési tervek végrehajtásának figyelembevétele érdekében – az (1) és (2) bekezdésben említett határokon túlmenően – a tagállamok csak szigoríthatják a halászati kapacitás e cikk szerinti korlátozásait.

23. cikk

Cápák

(1) Minden halászatban tilos az *Alopiidae* családba tartozó rókacápák bármelyik fajtát – akár egészen, akár daraboltan – a fedélzeten tárolni, átrakni vagy kirakodni.

(2) Az (1) bekezdésben említett fajok véletlenül fogott egyedeket meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Ezeket az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

4. Szakasz

A SPRFMO-Egyezmény hatálya alá tartozó terület

24. cikk

Nyílt tengeri halászat – kapacitáskorlátozás

Az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó területen 2007-ben, 2008-ban vagy 2009-ben aktív halászati tevékenységet folytató tagállamoknak a lobogójuk alatt közlekedő, 2013-ban nyílt tengeri állományokra halászó hajók bruttó tonnatartalmának teljes szintjét az adott területen összesen 78 610 BT-ra kell korlátozniuk olyan módon, hogy a Csendes-óceán déli részén biztosított legyen a nyílt tengeri halászati erőforrások fenntartható kiaknázása.

25. cikk

Nyílt tengeri halászat – teljes kifogható mennyiségek

(1) Kizárólag az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó területen 2007-ben, 2008-ban vagy 2009-ben aktív halászati tevékenységet folytató, a 25. cikkben meghatározott tagállamok halászhatnak nyílt tengeri állományokra az adott területen az II. mellékletben meghatározott teljes kifogható mennyiségekkel összhangban.

(2) A tagállamok havi rendszerességgel értesítik a Bizottságot a lobogójuk alatt közlekedő, az e cikkben említett halászatot folytató hajók nevééről és jellemzőiről, a bruttó tonnatartalmat is ideértve.

(3) Az e cikkben említett halászat felügyelete céljából a tagállamok legkésőbb a következő hónap tizenötödik napjáig, az SPRFMO ideiglenes titkárságának tájékoztatása céljából megküldik a Bizottságnak a hajómegfigyelési rendszerek (VMS) nyilvántartásait, a havi fogási jelentéseket és – amennyiben rendelkezésre állnak – a be- és kihajózási adatokat.

26. cikk

Fenekhalászat

Azon tagállamok, amelyek hajói a 2002. január 1. és 2006. december 31. közötti időszakban bizonyíthatóan fenékhalászati tevékenységet folytattak az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó területen, halászati erőfeszítésüket vagy fogásaikat az alábbiakra korlátozzák:

- a fogások vagy a halászati erőfeszítési paraméterek említett időszakra vonatkozó átlaga; és
- az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó terület azon részei, amelyekben fenékhalászatot folytattak bármelyik korábbi halászati idényben.

5. Szakasz

A IATTC-Egyezmény hatálya alá tartozó terület

27. cikk

Erszéynes kerítőhálós halászat

(1) A sárgaúszójú tonhal (*Thunnus albacares*), a nagyszemű tonhal (*Thunnus obesus*) és a bonító (*Katsuwonus pelamis*) erszéynes kerítőhálós hajóval folytatott halászata tilos:

2013. július 29-től szeptember 28-ig vagy 2013. november 18-tól 2014. január 18-ig a következő vonalak által határolt területen:
 - Észak- és Dél-Amerika csendes-óceáni partvonala,
 - ny. h. 150°,
 - é. sz. 40°,
 - d. sz. 40°;
2013. szeptember 29-től október 29-ig a következő vonalak által határolt területen:
 - ny. h. 96°,
 - ny. h. 110°,
 - é. sz. 4°,
 - d. sz. 3°.

(2) Az érintett tagállamok az (1) bekezdésben említett halászati tilalomra kiválasztott időszakról 2013. április 1-je előtt értesítik a Bizottságot. A kiválasztott időszakban az érintett tagállamok összes erszéynes kerítőhálós hajója beszünteti az erszéynes kerítőhálós halászatot az e cikk (1) bekezdésében meghatározott területen.

(3) Az IATTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen tonhalhalászatot folytató erszéynes kerítőhálós hajóknak a fedélzetükön kell tárolniuk, majd ezt követően ki kell rakodniuk vagy át kell rakniuk az összes kifogott sárgaúszójú tonhalat, nagyszemű tonhalat és bonítót.

(4) A (3) bekezdés nem alkalmazandó:

- a hal – a méretével nem összefüggő okok miatt – emberi fogyasztásra alkalmatlan; vagy
- a hajóút utolsó szakaszában már nincs elegendő élőhaltartálytér az adott fogásból származó összes tonhal elhelyezésére.

(5) Az IATTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen tilos a fehérorrú cápa (*Carcharhinus longimanus*) halászata, továbbá e területen tilos fehérorrú cápát – akár egészben, akár daraboltan – a fedélzeten tárolni, átrakni, raktározni, eladásra felkínálni vagy kirakodni.

(6) Az (5) bekezdésben említett fajok véletlenül kifogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket a hajó üzemeltetőjének haladéktalanul vissza kell engednie a tengerbe, aki ezenkívül:

- a) rögzíti a visszaengedések számát megjelölve az egyedek állapotát (élő vagy elpusztult);
- b) az a) pontban meghatározott információkat bejelenti az állampolgársága szerinti tagállamnak. Ezeket az információkat a tagállamok 2013. január 31-ig továbbítják a Bizottságnak.

6. Szakasz

A SEAFO-Egyezmény hatálya alá tartozó terület

28. cikk

A mélytengeri cápák halászatára vonatkozó tilalom

A SEAFO-egyezmény hatálya alá tartozó területen tilos az alábbi mélytengeri cápák célzott halászata:

- valódirája-félék (*Rajidae*),
- tuskéscápa (*Squalus acanthias*),
- halvány sima lámpáscápa (*Etmopterus bigelowi*),
- rövidfarkú lámpáscápa (*Etmopterus brachyurus*),
- nagy lámpáscápa (*Etmopterus princeps*),
- sima lámpáscápa (*Etmopterus pusillus*),
- kis macskacápa (*Apristurus manis*),
- bársonyos lámpáscápa (*Scymnodon squamulosus*),
- a cápaalakúak (*Selachimorpha*) főrendjébe tartozó mélytengeri cápafajok.

7. Szakasz

A WCPFC-Egyezmény hatálya alá tartozó terület

29. cikk

A nagyszemű tonhalra, a sárgaúszójú tonhalra, a bonitóra és a Csendes-óceán déli részén élő germonra irányuló halászati erőfelfejtés korlátozása

A tagállamok biztosítják, hogy a WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen a nagyszemű tonhalra (*Thunnus obesus*), a sárgaúszójú tonhalra (*Thunnus albacares*), a bonitóra (*Katsuwonus pelamis*) és Csendes-óceán déli részén élő germonra (*Thunnus alalunga*) irányuló teljes halászati erőfelfejtés az Unió és a térség

part menti államai között létrejött halászati partnerségi megállapodásokban előírt erőfelfejtésre korlátozódjék.

30. cikk

A halak csoportosulását előidéző eszközök használatával történő halászat elől elzárt terület

(1) A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területnek az é. sz. 20° és a d. sz. 20° közötti részén 2013. július 1-jén 00.00-tól 2013. szeptember 30-án 24.00-ig tilos a halak csoportosulását előidéző eszközöket használó erszénes kerítőhálós hajókkal folytatott halászati tevékenység végzése. Erszénes kerítőhálós hajók az említett időszakban kizárólag akkor folytathatnak halászati tevékenységet a WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület említett részén, ha a fedélzetükön tartózkodó megfigyelő igazolja, hogy a hajó egyetlen alkalommal sem:

- a) telepített vagy alkalmazott a halak csoportosulását előidéző eszközöket vagy azokhoz kapcsolódó elektronikus eszközöket;
- b) halászott halrajokra a halak csoportosulását előidéző eszközök felhasználásával.

(2) A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területnek az (1) bekezdésben említett részén halászó erszénes kerítőhálós hajók fedélzetükön tárolnak és kirakodnak vagy átraknak minden kifogott nagyszemű tonhalat, sárgaúszójú tonhalat és bonitót.

(3) A (2) bekezdés nem alkalmazandó:

- a) a hajóút utolsó szakaszában, ha nincs elegendő élőhaltartálytér valamennyi hal elhelyezésére;
- b) a hal – a méretével nem összefüggő okok miatt – emberi fogyasztásra alkalmatlan; vagy
- c) ha a fagyasztóberendezés súlyosan meghibásodik.

31. cikk

A kardhal halászatára engedéllyel rendelkező hajók számának korlátozása

A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területnek a d. sz. 20°-tól délre eső részén a kardhal (*Xiphias gladius*) halászatára engedéllyel rendelkező uniós hajók maximális számát a VII. melléklet határozza meg.

8. Szakasz

Bering-tenger

32. cikk

Halászati tilalom a Bering-tenger nyílt tengeri részén

A Bering-tenger nyílt tengeri részén tilos a sávós tőkehal (*Theragra chalcogramma*) halászata.

III. CÍM

HARMADIK ORSZÁGBELI HAJÓK HALÁSZATI LEHETŐSÉGEI UNIÓS VIZEKEN

33. cikk

Teljes kifogható mennyiségek

A Norvégia lobogója alatt közlekedő halászhajók és a Feröer szigeteken lajstromozott halászhajók számára az e rendelet I. mellékletében meghatározott teljes kifogható mennyiségek keretein belül engedélyezett az uniós vizeken folytatott halászat, az e rendeletben és az 1006/2008/EK rendelet III. fejezetében előírt feltételekre is figyelemmel.

34. cikk

Halászati engedélyek

(1) Az uniós vizeken halászó harmadik országbeli hajók rendelkezésére álló halászati engedélyek maximális számát a VIII. melléklet határozza meg.

(2) A teljes kifogható mennyiségek hatálya alá tartozó állományokból származó halakat nem lehet a hajón tárolni vagy kirakodni, kivéve, ha a fogást egy kvótával rendelkező harmadik ország hajója ejtette, és az említett kvóta még nem merült ki.

35. cikk

Tilalmak

(1) Harmadik országbeli hajók számára tilos a következő fajok halászata, fedélzeten való tárolása, átrakása és kirakodása:

- a) óriáscápa (*Cetorhinus maximus*) és fehér cápa (*Carcharodon carcharias*) az uniós vizeken;
- b) angyalrája (*Squatina squatina*) az uniós vizeken;
- c) sima rája (*Dipturus batis*) az ICES IIa körzet, valamint az ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX és X alterület uniós vizein;
- d) cifra rája (*Raja undulata*) és fehér rája (*Raja alba*) az ICES VI, VII, VIII, IX és X alterület uniós vizein;
- e) heringcápa (*Lamna nasus*) az uniós vizeken;
- f) fűrészcsónak (*Rhinobatidae*) az ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X és XII alterület uniós vizein;
- g) atlanti ördögáru (*Manta birostris*) az uniós vizeken.

(2) Az (1) bekezdésben említett fajok véletlenül fogott egyedeket meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Ezeket az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

IV. CÍM

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

36. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendeletet 2013. január 1-jétől alkalmazandó.

A 8. cikket azonban 2013. február 1-jétől kell alkalmazni.

A CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területre vonatkozó halászati lehetőségekről szóló, a 19., a 20. és a 21. cikkben, valamint az IE. és az V. mellékletben megállapított rendelkezések a bennük meghatározott időpontoktól alkalmazandók.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. január 21-én.

a Tanács részéről
az elnök
E. GILMORE

A MELLÉKLETEK JEGYZÉKE

- I. MELLÉKLET: A teljes kifogható mennyiségek hatálya alá tartozó területeken tartózkodó uniós hajókra vonatkozó teljes kifogható mennyiségek fajok és területek szerinti bontásba
- IA. MELLÉKLET: A Skagerrak, a Kattegat, az ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV alterület és a CECAF uniós vizei
- IB. MELLÉKLET: Az Atlanti-óceán északkeleti része és Grönland, az ICES I, II, V, XII és XIV alterület, valamint a NAFO 1 övezet grönlandi vizei
- IC. MELLÉKLET: Az Atlanti-óceán északnyugati része – a NAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület
- ID. MELLÉKLET: Nagy távolságra vándorló halfajok – valamennyi terület
- IE. MELLÉKLET: Antarktisz – a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó terület
- IF. MELLÉKLET: Az atlanti-óceán délkeleti része – a SEAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület
- IG. MELLÉKLET: Déli kékúszójú tonhal – valamennyi terület
- IH. MELLÉKLET: A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület
- IJ. MELLÉKLET: Az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó terület
- IIA. MELLÉKLET: A közönséges tőkehal, a sima lepényhal és a közönséges nyelvhal egyes állományával való gazdálkodás keretében a Skagerrakban, az ICES IIIa körzet Skagerrakon és Kattegaton kívüli részén, az ICES IV alterületen, valamint az ICES IIa és VIIc körzet uniós vizein tevékenységet folytató hajók halászati erőfelfejtése
- IIB. MELLÉKLET: Az ICES IIa és IIIa körzetben és az ICES IV alterületen homoki angolnára halászó hajók halászati lehetőségei
- III. MELLÉKLET: Harmadik országok vizein halászó uniós hajók rendelkezésére álló halászati engedélyek maximális száma
- IV. MELLÉKLET: Az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó terület
- V. MELLÉKLET: A CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó terület
- VI. MELLÉKLET: AZ IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó terület
- VII. MELLÉKLET: A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület
- VIII. MELLÉKLET: Az uniós vizeken halászó harmadik országbeli hajók halászati engedélyeire vonatkozó mennyiségi korlátozások
-

I. MELLÉKLET

A TELJES KIFOGHATÓ MENNYISÉGEK HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLETEKEN TARTÓZKODÓ UNIÓS HAJÓKRA VONATKOZÓ TELJES KIFOGHATÓ MENNYISÉGEK FAJOK ÉS TERÜLETEK SZERINTI BONTÁSBAN

Az IA., IB., IC., ID., IE., IF., IG., IH. és IJ. mellékletben szereplő táblázatok állományonként (eltérő rendelkezés hiányában élő tömegtonnában) meghatározzák a teljes kifogható mennyiségeket és kvótákat, valamint – adott esetben – a hozzájuk funkcionálisan kapcsolódó feltételeket. Az e mellékletben meghatározott összes halászati lehetőségre az 1224/2009/EK rendeletben és különösen annak 33. és 34. cikkében megállapított szabályok vonatkoznak.

Eltérő rendelkezés hiányában a halászati övezetekre vonatkozó utalást ICES-övezetekre való utalásként kell értelmezni. A halállományokra minden terület tekintetében a fajok latin nevének betűrendjében történik utalás. A következő táblázat e rendelet alkalmazásában a fajok latin nevének és közös nevének megfeleléseit tartalmazza: Köznyelvi név

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közös név
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Homoki angolnák
<i>Ammodytes</i> spp.	SAN	Aranylazac
<i>Argentina silus</i>	ARU	Tízujjú nyálkásfejűhalak
<i>Beryx</i> spp.	ALF	Norvég menyhal
<i>Brosme brosme</i>	USK	Norvég menyhal
Caproidae	BOR	Disznófejűhal-félék
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Érdes tüskécápa
<i>Centroscyttus coelolepis</i>	CYO	Portugál cápa
<i>Chaceon</i> spp.	GER	Mélytengeri vörös tarisznyarákok
<i>Chaenocephalus aceratus</i>	SSI	Scotia-tengeri jégshal
<i>Champscephalus gunnari</i>	ANI	Csíkos jégshal
<i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	Jeges-tengeri pókok
<i>Clupea harengus</i>	HER	Hering
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Gránátoshal
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Búvárcápa
<i>Deania calcea</i>	DCA	Madárcsőrű tüskécápa
<i>Dipturus batis</i>	RJB	Sima rája
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Chilei tengeri sügér
<i>Dissostichus mawsoni</i>	TOA	Antarktiszi fogashal
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Szardella
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Nagy lámpácápa
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Sima lámpácápa
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Krill
<i>Gadus morhua</i>	COD	Közös név tőkehal
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Közös név kutyacápa
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Vörös lepényhal
<i>Gobionotothen gibberifrons</i>	NOG	Púpos tőkehal
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Érdes laposhal
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Óriás laposhal

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Atlanti tükörhal
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Sebeskalmár
<i>Lamna nasus</i>	POR	Heringcápa
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Ausztráliai szürke tőkehal
<i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ	Rombuszhalak
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Kakukkrája
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Sárgafarkú lepényhal
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Közönséges lepényhal
<i>Lophiidae</i>	ANF	Ördöghalfélék
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	Gránátoshalak
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Kormos marlin
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Kapelán
<i>Manta birostris</i>	RMB	Atlanti ördögrája
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Tintahal
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Foltos tőkehal
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Vékonybajszú tőkehal
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Szürke tőkehal
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Kék puhatőkehal
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Kisfejű lepényhal
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Kék menyhal
<i>Molva molva</i>	LIN	Északi menyhal
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Norvég homár
<i>Notothenia rossii</i>	NOR	Márványos sügér
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Norvég garnéla
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	Tarisznyarákok
<i>Penaeus</i> spp.	PEN	Ostoros garnélák
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Érdes lepényhal
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Sima lepényhal
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Lepényhal-alakúak
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Sávós tőkehal
<i>Pollachius virens</i>	POK	Fekete tőkehal
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Nagy rombuszhal
<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	SIG	Dél-georgiai jégghal
<i>Raja alba</i>	RJA	Fehér rája
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Kurtafarkú rája
<i>Raja circularis</i>	RJI	Sápadt rája
<i>Raja clavata</i>	RJC	Tüskés rája

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
<i>Raja fullonica</i>	RJF	Érdes rája
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	Norvég rája
<i>Raja microcellata</i>	RJE	Csíkos rája
<i>Raja montagui</i>	RJM	Foltos rája
<i>Raja undulata</i>	RJU	Cifra rája
<i>Rajiformes</i>	SRX	Rájaalakúak
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Grönlandi laposhal
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Makréla
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Sima rombuszhal
<i>Sebastes</i> spp.	RED	Vörös álsügérek
<i>Solea solea</i>	SOL	Közönséges nyelvhal
<i>Solea</i> spp.	SOO	Nyelvhalak
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Spratt
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Tüskés cápa
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Fehér marlin
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Déli kékúszójú tonhal
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Nagyszemű tonhal
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Kékúszójú tonhal
<i>Trachurus murphyi</i>	CJM	Chilei fattyúmakréla
<i>Trachurus</i> spp.	JAX	Fattyúmakrélák
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Norvég tőkehal
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Fehér villás tőkehal
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Kardhal

A következő, kizárólag magyarázatként szolgáló táblázat a fajok közönséges nevének és latin nevének megfelelését tartalmazza:

Antarktisi fogashal	TOA	<i>Dissostichus mawsoni</i>
Aranylazac	SAN	<i>Ammodytes</i> spp.
Atlanti ördöggrája	RMB	<i>Manta birostris</i>
Atlanti tükörhal	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Ausztráliai sűrű tőkehal	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Búvárcápa	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Chilei fattyúmakréla	CJM	<i>Trachurus murphyi</i>
Chilei tengeri sügér	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Cifra rája	RJU	<i>Raja undulata</i>
Csíkos jégshal	ANI	<i>Champocephalus gunnari</i>
Csíkos rája	RJE	<i>Raja microcellata</i>
Dél-georgiai jégshal	SIG	<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>

Déli kékuszójú tonhal	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
Disznófejűhal-félék	BOR	<i>Caproidae</i>
Érdes laposhal	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Érdes lepényhal	FLE	<i>Platichthys flesus</i>
Érdes rája	RJF	<i>Raja fullonica</i>
Érdes tüskécápa	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Északi menyhal	LIN	<i>Molva molva</i>
Fattyúmakrélák	JAX	<i>Trachurus spp.</i>
Fehér marlin	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Fehér rája	RJA	<i>Raja alba</i>
Fehér villás tőkehal	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Fekete tőkehal	POK	<i>Pollachius virens</i>
Foltos rája	RJM	<i>Raja montagui</i>
Foltos tőkehal	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Gránátoshal	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Gránátoshalak	GRV	<i>Macrourus spp.</i>
Grönlandi laposhal	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Hering	HER	<i>Clupea harengus</i>
Heringcápa	POR	<i>Lamna nasus</i>
Homoki angolnák	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>
Jeges-tengeri pókok	PCR	<i>Chionoecetes spp.</i>
Kakukkrája	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
Kapelán	CAP	<i>Mallotus villosus</i>
Kardhal	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Kék menyhal	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
Kék puhatókehal	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Kékuszójú tonhal	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Kisfejű lepényhal	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Kormos marlin	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Közönséges kutyacápa	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Közönséges lepényhal	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Közönséges nyelvhal	SOL	<i>Solea solea</i>
Közönséges tőkehal	COD	<i>Gadus morhua</i>
Krill	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Kurtafarkú rája	RJH	<i>Raja brachyura</i>
Lepényhal-alakúak	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Madárcsőrű tüskécápa	DCA	<i>Deania calcea</i>
Makréla	MAC	<i>Scomber scombrus</i>

Márványos sügér	NOR	<i>Notothenia rossii</i>
Mélytengeri vörös tarisznyarákok	GER	<i>Chaceon</i> spp.
Nagy lámpás cápa	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Nagy rombuszhal	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Nagyszemű tonhal	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Norvég garnéla	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Norvég homár	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Norvég menyhal	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Norvég menyhal	USK	<i>Brosme brosme</i>
Norvég rája	JAD	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>
Norvég tőkehal	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Nyelvhalak	SOO	<i>Solea</i> spp.
Óriás laposhal	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Ostoros garnélák	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Ördöghalfélék	ANF	Lophiidae
Portugál cápa	CYO	<i>Centroscyllium coelolepis</i>
Púpos tőkehal	NOG	<i>Gobionotothen gibberifrons</i>
Rájaalakúak	SRX	Rajiformes
Rombuszhalak	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Sápadt rája	RJI	<i>Raja circularis</i>
Sárgafarkú lepényhal	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>
Sávós tőkehal	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Scotia-tengeri jégshal	SSI	<i>Chaenocephalus aceratus</i>
Sebeskalmár	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Sima lámpás cápa	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Sima lepényhal	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Sima rája	RJB	<i>Dipturus batis</i>
Sima rombuszhal	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Spratt	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Szardella	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Szürke tőkehal	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Tarisznyarákok	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Tintahal	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Tízujjú nyálkásfejűhalak	ARU	<i>Argentina silus</i>
Tüskés rája	RJC	<i>Raja clavata</i>
Tüskés cápa	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Vékonybajszú tőkehal	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Vörös álsügérek	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Vörös lepényhal	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>

IA. MELLÉKLET

Skagerrak, Kattegat, az ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV alterület és a CECAF uniós vizei

Faj:	Homoki angolna <i>Ammodytes spp.</i>	Övezet:	A IV övezet norvég vizei (SAN/04-N.)
Dánia	0		
Egyesült Királyság	0		
Unió	0		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj:	Homoki angolnák és a kapcsolódó járulékos fogások <i>Ammodytes spp.</i>	Övezet:	A IIa, IIIa és IV övezet uniós vizei ⁽¹⁾
Dánia	0 ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	0 ⁽²⁾		
Németország	0 ⁽²⁾		
Svédország	0 ⁽²⁾		
Unió	0		
TAC	0		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kivéve az egyesült királyságbeli alapvonalaktól számított hat tengeri mérföldön belüli vizeket Shetlandnél, a Fair-szigetnél és Foulánál.

⁽²⁾ Az e kvótába beszámítók kirakodások legalább 98 %-ának homoki angolnának kell lennie. A közönséges lepényhal és a vékonybajszú tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani a kvóta fennmaradó 2 %-ába (OT1/*2A3A4).

Különleges feltétel:

A fent említett kvóták határértékein belül, az alábbiakat nem meghaladó mennyiségek foghatók a következő homokiangolna-gazdálkodási területeken, a IIB. mellékletben meghatározottak szerint:

Övezet:	a homokiangolna-gazdálkodási területek uniós vizei ⁽¹⁾						
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/234_1)	(SAN/234_2)	(SAN/234_3)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7)
Dánia	0	0	0	0	0	0	0
Egyesült Királyság	0	0	0	0	0	0	0
Németország	0	0	0	0	0	0	0
Svédország	0	0	0	0	0	0	0
Unió	0	0	0	0	0	0	0
Összesen	0	0	0	0	0	0	0

Faj:	Norvég menyhal <i>Brosme brosmé</i>	Övezet:	Az I, a II és a XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (USK/1214EI.)
Németország	6 ⁽¹⁾		
Franciaország	6 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	6 ⁽¹⁾		
Más	3 ⁽¹⁾		
Unió	21 ⁽¹⁾		
TAC	21		Analitikai TAC

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Norvég menyhal <i>Brosme brosmé</i>	Övezet:	A IV övezet uniós vizei (USK/04-C.)
Dánia	64		
Németország	19		
Franciaország	44		
Svédország	6		
Egyesült Királyság	96		
Más	6 ⁽¹⁾		
Unió	235		
TAC	235		Analitikai TAC

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Norvég menyhal <i>Brosme brosmé</i>	Övezet:	Az V, a VI és a VII övezet uniós és nemzetközi vizei (USK/567EI.)
Németország	5 ⁽²⁾		
Spanyolország	17 ⁽²⁾		
Franciaország	207 ⁽²⁾		
Írország	20 ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	99 ⁽²⁾		
Más	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	353 ⁽²⁾		
TAC	3 860		Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Norvég menyhal <i>Brosme brosme</i>	Övezet:	A IV övezet norvég vizei (USK/04-N.)
Belgium		0	(¹)
Dánia		0	(¹)
Németország		0	(¹)
Franciaország		0	(¹)
Hollandia		0	(¹)
Egyesült Királyság		0	(¹)
Unió		0	(¹)
TAC	Nem releváns	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>	

(¹) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Hering (¹) <i>Clupea harengus</i>	Övezet:	IIIa (HER/03A.)
Dánia		15 276	(²) (³)
Németország		244	(²) (³)
Svédország		15 980	(²) (³)
Unió		31 500	(²) (³)
TAC	Nincs megállapítva	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>	

(¹) A 32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű hálókkal halászott, kirakodott heringfogások.

(²) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 50 %-a halászható az ICES IV övezet uniós vizein (HER/*04-C.).

(³) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Hering ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Övezet:	A IV övezetnek az é. sz. 53° 30'-től északra eső uniós és norvég vizei (HER/4AB.)
Dánia	45 058 ⁽²⁾		
Németország	29 296 ⁽²⁾		
Franciaország	14 900 ⁽²⁾		
Hollandia	37 476 ⁽²⁾		
Svédország	2 884 ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	40 485 ⁽²⁾		
Unió	170 099 ⁽²⁾		
TAC	Nincs megállapítva		Analitikai TAC. A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ A 32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű hálókka halászott, kirakodott heringfogások. A tagállamoknak kirakodott heringfogásairól jelentést kell tenniük, a IVa (HER/04A.), illetve a IVb (HER/04B.) övezet szerinti bontásban.
⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

Norvég vizek
az é. sz. 62°-tól délre (HER/*04N-)
EC ⁽¹⁾

Unió	0
------	---

⁽¹⁾ A 32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű hálókka halászott, kirakodott heringfogások. A tagállamoknak kirakodott heringfogásairól jelentést kell tenniük, a IVa (HER/*4AN.), illetve a IVb (HER/*4BN.) övezet szerinti bontásban.

Faj:	Hering ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Övezet:	Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek (HER/04-N.)
Svédország	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	0 ⁽²⁾		
TAC	Nincs megállapítva		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávós tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótákba.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Hering ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Övezet:	IIIa; IIIa (HER/03A-BC)
Dánia	3 984 ⁽²⁾		
Németország	36 ⁽²⁾		
Svédország	641 ⁽²⁾		
Unió	4 661 ⁽²⁾		
TAC	Nincs megállapítva		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>

⁽¹⁾ Kizárólag a 32 mm-nél kisebb szembőségű hálókkal járulékosan ejtett, kirakodott heringfogásokra vonatkozóan.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Hering ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Övezet:	IV és VIII övezet, valamint a IIa övezet uniós vizei; (HER/2A47DX)
Belgium	62 ⁽²⁾		
Dánia	11 994 ⁽²⁾		
Németország	62 ⁽²⁾		
Franciaország	62 ⁽²⁾		
Hollandia	62 ⁽²⁾		
Svédország	59 ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	228 ⁽²⁾		
Unió	12 529 ⁽²⁾		
TAC	Nincs megállapítva		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>

⁽¹⁾ Kizárólag a 32 mm-nél kisebb szembőségű hálókkal járulékosan ejtett, kirakodott heringfogásokra vonatkozóan.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Hering ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Övezet:	IVc, VIId (2) ⁽²⁾ (HER/4CXB7D)
Belgium	6 142 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Dánia	617 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Germany	401 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Franciaország	7 610 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Hollandia	13 483 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Egyesült Királyság	2 932 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Unió	31 185 ⁽⁴⁾		
TAC	Nincs megállapítva		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>

⁽¹⁾ Kizárólag a 32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű hálókkaal halászott, kirakodott heringfogások.

⁽²⁾ A blackwateri állomány kivételével: utalás a Temze-torkolat tengeri részének heringállományára a Landguard-foktól (é. sz. 51° 56', k. h. 1° 19,1') dél felé az é. sz. 51° 33'-ig, majd onnan nyugat felé az Egyesült Királyság partvonalának egy pontjág húzóó loxodromával határolt övezetben.

⁽³⁾ Különleges feltétel: e kvóta legfeljebb 50 %-a halászható a IVb övezetben (HER/*04B.).

⁽⁴⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet:	Az Vb, Vlb és VIaN(1) övezet uniós és nemzetközi vizei ⁽¹⁾ (HER/5B6ANB)
Németország	3 072		
Franciaország	581		
Írország	4 151		
Hollandia	3 072		
Egyesült Királyság	16 604		
Unió	27 480		
TAC	27 480		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC </div>

⁽¹⁾ Az ICES VIa övezet azon részében élő heringállományra vonatkozik, amely a ny. h. 7°-nál húzóó délkeletről keletre, az é. sz. 55°-nál húzóó szélességi körtől északra, vagy a ny. h. 7°-nál húzóó délkeletről nyugatra és az é. sz. 56°-nál húzóó szélességi körtől északra található, kivéve a Clyde területét.

Faj:	Közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet:	Skagerrak (COD/03AN.)
Belgium	6 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Dánia	2 118 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Németország	53 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Hollandia	13 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Svédország	371 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	2 561 ⁽²⁾		
TAC	Nincs megállapítva		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>

⁽¹⁾ E kvótán túlmenően a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára további kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 12 %-áig, az e rendelet 6. cikkében megállapított feltételeknek megfelelően.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet:	IV; a IIa övezet uniós vizei; a IIIa övezetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része (COD/2A3AX4)
Belgium	547 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Dánia	3 147 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Németország	1 995 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Franciaország	676 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Hollandia	1 778 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Svédország	21 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	7 218 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	15 382 ⁽²⁾		
TAC	Nincs megállapítva		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>

⁽¹⁾ E kvótán túlmenően a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára további kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 12 %-áig, az e rendelet 6. cikkében megállapított feltételeknek megfelelően.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

A IV övezet norvég vizei
(COD/*04N-)

Unió	0
------	---

Faj:	Közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet:	Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek (COD/04-N.)
Svédország	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	0 ⁽²⁾		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ A foltos tőkehal, a sávós tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótába.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet:	VII d (COD/07D.)
Belgium	46 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Franciaország	907 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Hollandia	27 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	100 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	1 080 ⁽²⁾		
TAC	Nincs megállapítva		Analitikai TAC

⁽¹⁾ E kvótán túlmenően a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára további kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 12 %-áig, az e rendelet 6. cikkében megállapított feltételeknek megfelelően.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Közönséges lepényhal és érdes lepényhal <i>Limanda limanda</i> és <i>Platichthys flesus</i>	Övezet:	A IIa és IV övezet uniós vizei (DAB/2AC4-C) közönséges lepényhal; (FLE/2AC4-C) érdes lepényhal
Belgium	503		
Dánia	1 888		
Németország	2 832		
Franciaország	196		
Hollandia	11 421		
Svédország	6		
Egyesült Királyság	1 588		
Unió	18 434		
TAC	18 434		Elővigyázatossági TAC

Faj:	Ördöghalfélék <i>Lophiidae</i>	Övezet:	A IIa és IV övezet uniós vizei (ANF/2AC4-C)
Belgium	308 ⁽¹⁾		
Dánia	678 ⁽¹⁾		
Németország	331 ⁽¹⁾		
Franciaország	63 ⁽¹⁾		
Hollandia	233 ⁽¹⁾		
Svédország	8 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	7 082 ⁽¹⁾		
Unió	8 703 ⁽¹⁾		
TAC	8 703		Analitikai TAC

⁽¹⁾ Különleges feltétel: ennek legfeljebb 5 %-a halászható a VI övezetben, az Vb övezet uniós és nemzetközi vizein, a XII és XIV övezet nemzetközi vizein (ANF/*56-14).

Faj:	Ördöghalfélék <i>Lophiidae</i>	Övezet:	A IV övezet norvég vizei (ANF/04-N.)
Belgium	0 ⁽¹⁾		
Dánia	0 ⁽¹⁾		
Németország	0 ⁽¹⁾		
Hollandia	0 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	0 ⁽¹⁾		
Unió	0 ⁽¹⁾		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Foltos tőkehal <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Övezet:	IIIa; a 22–32 alkörzet uniós vizei (HAD/3A/BCD)
Belgium	8 ⁽¹⁾		
Dánia	1 360 ⁽¹⁾		
Németország	86 ⁽¹⁾		
Hollandia	1 ⁽¹⁾		
Svédország	161 ⁽¹⁾		
Unió	1 616 ⁽¹⁾		
TAC	Nincs megállapítva		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Foltos tőkehal <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Övezet:	IV; a IIa övezet uniós vizei (HAD/2AC4.)
Belgium	291 ⁽¹⁾		
Dánia	1 999 ⁽¹⁾		
Németország	1 272 ⁽¹⁾		
Franciaország	2 217 ⁽¹⁾		
Hollandia	218 ⁽¹⁾		
Svédország	141 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	21 279 ⁽¹⁾		
Unió	27 417 ⁽¹⁾		
TAC	Nincs megállapítva		Analitikai TAC

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

A IV övezet norvég vizei
(HAD/*04N-)

Unió	0
------	---

Faj:	Foltos tőkehal <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Övezet:	Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek (HAD/04-N.)
Svédország	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	0 ⁽²⁾		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ A közönséges tőkehal, a sávós tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótákba.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Foltos tőkehal <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Övezet:	A VIb, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (HAD/6B1214)
Belgium	2		
Németország	3		
Franciaország	109		
Írország	78		
Egyesült Királyság	798		
Unió	990		
TAC	990		Analitikai TAC

Faj:	Vékonybajszú tőkehal <i>Merlangius merlangus</i>	Övezet:	IIIa (WHG/03A.)
Dánia	650 ⁽¹⁾		
Hollandia	2 ⁽¹⁾		
Svédország	69 ⁽¹⁾		
Unió	721 ⁽¹⁾		
TAC	Nincs megállapítva	Elővigyázatossági TAC	

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Vékonybajszú tőkehal <i>Merlangius merlangus</i>	Övezet:	IV; a IIa övezet uniós vizei (WHG/2AC4.)
Belgium	365 ⁽¹⁾		
Dánia	1 579 ⁽¹⁾		
Németország	411 ⁽¹⁾		
Franciaország	2 373 ⁽¹⁾		
Hollandia	913 ⁽¹⁾		
Svédország	2 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	6 297 ⁽¹⁾		
Unió	11 940 ⁽¹⁾		
TAC	Nincs megállapítva	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

A IV övezet norvég vizei
(WHG/*04N-)

Unió	0
------	---

Faj:	Vékonybajszú tőkehal és sávós tőkehal <i>Merlangius merlangus</i> és <i>Pollachius pollachius</i>	Övezet:	Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek (WHG/04-N.) vékonybajszú tőkehal; (POL/04-N.) sávós tőkehal
Svédország	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	0 ⁽²⁾		
TAC	Nem releváns	Elővigyázatossági TAC	

⁽¹⁾ A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótákba.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Kék puhatókehal <i>Micromesistius poutassou</i>	Övezet:	A II és IV övezet norvég vizei (WHB/24-N.)
Dánia	0 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	0 ⁽¹⁾		
Unió	0 ⁽¹⁾		
TAC	Nincs megállapítva		Analitikai TAC

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Kék puhatókehal <i>Micromesistius poutassou</i>	Övezet:	Az I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (WHB/1X14)
Dánia	16 923 ⁽²⁾		
Németország	6 580 ⁽²⁾		
Spanyolország	14 347 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Franciaország	11 777 ⁽²⁾		
Írország	13 105 ⁽²⁾		
Hollandia	20 635 ⁽²⁾		
Portugália	1 333 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Svédország	4 186 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	21 959 ⁽²⁾		
Unió	110 845 ⁽²⁾		
TAC	Nincs megállapítva		Analitikai TAC

⁽¹⁾ Ez a kvóta átvihető a VIIIc, IX és X övezetre, valamint a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizeire. Az átvitelről azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Kék puhatókehal <i>Micromesistius poutassou</i>	Övezet:	VIIIc, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (WHB/8C3411)
Spanyolország	9 095 ⁽¹⁾		
Portugália	2 274 ⁽¹⁾		
Unió	11 369 ⁽¹⁾		
TAC	Nincs megállapítva		Analitikai TAC

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Kék puhatókehal <i>Micromesistius poutassou</i>	Övezet:	A II, IVa, V, VI (az é. sz. 56° 30'-től északra) és VII (a ny. h. 12°-tól nyugatra) övezet uniós vizei (WHB/24A567)
Norvégia	0		
TAC	Nincs megállapítva		Analitikai TAC

Faj:	Kisfejtű lepényhal és vörös lepényhal <i>Microstomus kitt</i> és <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Övezet:	A IIa és IV övezet uniós vizei (LEM/2AC4-C) kisfejtű lepényhal; (WIT/2AC4-C) vörös lepényhal
Belgium	346		
Dánia	953		
Németország	122		
Franciaország	261		
Hollandia	793		
Svédország	11		
Egyesült Királyság	3 905		
Unió	6 391		
TAC	6 391		Elővigyázatossági TAC

Faj:	Kék menyhal <i>Molva dypterygia</i>	Övezet:	Az Vb, VI és VII övezet uniós és nemzetközi vizei (BLI/5B67-)
Németország	25 ⁽²⁾		
Észtország	4 ⁽²⁾		
Spanyolország	79 ⁽²⁾		
Franciaország	1 793 ⁽²⁾		
Írország	7 ⁽²⁾		
Litvánia	2 ⁽²⁾		
Lengyelország	1 ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	457 ⁽²⁾		
Más	7 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	2 375 ⁽²⁾		
TAC	2 540		Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Északi menyhal <i>Molva molva</i>	Övezet:	Az I és II övezet uniós és nemzetközi vizei (LIN/1/2.)
Dánia	8		
Németország	8		
Franciaország	8		
Egyesült Királyság	8		
Egyéb	4 ⁽¹⁾		
Unió	36		
TAC	36		Analitikai TAC

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj: Északi menyhal <i>Molva molva</i>		Övezet: A IV övezet uniós vizei (LIN/04-C.)
Belgium	16	
Dánia	243	
Németország	150	
Franciaország	135	
Hollandia	5	
Svédország	10	
Egyesült Királyság	1 869	
Unió	2 428	
TAC	2 428	Analitikai TAC
Faj: Északi menyhal <i>Molva molva</i>		Övezet: Az V övezet uniós és nemzetközi vizei (LIN/05.)
Belgium	9	
Dánia	6	
Németország	6	
Franciaország	6	
Egyesült Királyság	6	
Unió	33	
TAC	33	Elővigyázatossági TAC
Faj: Északi menyhal <i>Molva molva</i>		Övezet: A VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (LIN/6X14.)
Belgium	30 ⁽¹⁾	
Dánia	5 ⁽¹⁾	
Németország	109 ⁽¹⁾	
Spanyolország	2 211 ⁽¹⁾	
Franciaország	2 357 ⁽¹⁾	
Írország	591 ⁽¹⁾	
Portugália	5 ⁽¹⁾	
Egyesült Királyság	2 716 ⁽¹⁾	
Unió	8 024 ⁽¹⁾	
TAC	14 164	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Északi menyhal <i>Molva molva</i>	Övezet:	A IV övezet norvég vizei (LIN/04-N.)
Belgium		0	(¹)
Dánia		0	(¹)
Németország		0	(¹)
Franciaország		0	(¹)
Hollandia		0	(¹)
Egyesült Királyság		0	(¹)
Unió		0	(¹)
TAC	Nem releváns	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>	

(¹) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Norvég homár <i>Nephrops norvegicus</i>	Övezet:	IIIa; a 22–32. alkörzet uniós vizei (NEP/3A/BCD)
Dánia		3 822	
Németország		11	
Svédország		1 367	
Unió		5 200	
TAC		5 200	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC </div>

Faj:	Norvég homár <i>Nephrops norvegicus</i>	Övezet:	A IV övezet norvég vizei (NEP/04-N.)
Dánia		0	(¹)
Németország		0	(¹)
Egyesült Királyság		0	(¹)
Unió		0	(¹)
TAC	Nem releváns	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>	

(¹) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Norvég garnéla <i>Pandalus borealis</i>	Övezet:	IIIa (PRA/03A.)
Dánia	1 720 ⁽¹⁾		
Svédország	926 ⁽¹⁾		
Unió	2 646 ⁽¹⁾		
TAC	Nincs megállapítva		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Norvég garnéla <i>Pandalus borealis</i>	Övezet:	A IIa és IV övezet uniós vizei (PRA/2AC4-C)
Dánia	2 273		
Hollandia	21		
Svédország	91		
Egyesült Királyság	673		
Unió	3 058		
TAC	3 058		Analitikai TAC

Faj:	Norvég garnéla <i>Pandalus borealis</i>	Övezet:	Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek (PRA/04-N.)
Dánia	0 ⁽²⁾		
Svédország	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	0		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávós tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótákba.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Sima lepényhal <i>Pleuronectes platessa</i>	Övezet:	Skagerrak (PLE/03AN.)
Belgium	34 ⁽¹⁾		
Dánia	4 332 ⁽¹⁾		
Németország	22 ⁽¹⁾		
Hollandia	833 ⁽¹⁾		
Svédország	232 ⁽¹⁾		
Unió	5 453 ⁽¹⁾		
TAC	Nincs megállapítva ⁽¹⁾		

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Sima lepényhal <i>Pleuronectes platessa</i>	Övezet:	Kattegat (PLE/03AS.)
Dánia	1 602		
Németország	18		
Svédország	180		
Unió	1 800		
TAC	1 800		

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj:	Sima lepényhal <i>Pleuronectes platessa</i>	Övezet:	IV; a IIa övezet uniós vizei; a IIIa övezetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része (PLE/2A3AX4)
Belgium		3 636	(¹)
Dánia		11 817	(¹)
Németország		3 409	(¹)
Franciaország		682	(¹)
Hollandia		22 726	(¹)
Egyesült Királyság		16 817	(¹)
Unió		59 087	(¹)
TAC	Nincs megállapítva		

Analitikai TAC

A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.

A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(¹) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.**Különleges feltétel:**

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

A IV övezet norvég vizei
(PLE/*04N-)

Unió	0
------	---

Faj:	Fekete tőkehal <i>Pollachius virens</i>	Övezet:	IIIa és IV; a IIa, IIIb, IIIc övezet és a 22–32. alkörzet uniós vizei (POK/2A34.)
Belgium		19	(¹)
Dánia		2 284	(¹)
Németország		5 769	(¹)
Franciaország		13 577	(¹)
Hollandia		57	(¹)
Svédország		314	(¹)
Egyesült Királyság		4 423	(¹)
Unió		26 443	(¹)
TAC	Nincs megállapítva		

Analitikai TAC

A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.

A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(¹) Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Fekete tőkehal <i>Pollachius virens</i>	Övezet:	VI; az Vb, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (POK/56-14)
Németország	200 ⁽¹⁾		
Franciaország	1 989 ⁽¹⁾		
Írország	375 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	2 917 ⁽¹⁾		
Unió	5 481 ⁽¹⁾		
TAC	Nincs megállapítva		Analitikai TAC

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Fekete tőkehal <i>Pollachius virens</i>	Övezet:	Az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizek (POK/04-N.)
Svédország	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	0 ⁽²⁾		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávós tőkehal és a vékonybajszú tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótába.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Nagy rombuszhal és sima rombuszhal <i>Psetta maxima</i> és <i>Scophthalmus rhombus</i>	Övezet:	A IIa és IV övezet uniós vizei (TUR/2AC4-C) nagy rombuszhal; (BLL/2AC4-C) sima rombuszhal
Belgium	340		
Dánia	727		
Németország	186		
Franciaország	88		
Hollandia	2 579		
Svédország	5		
Egyesült Királyság	717		
Unió	4 642		
TAC	4 642		Elővigyázatossági TAC

Faj:	Grönlandi laposhal <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Övezet:	A IIa és a IV övezet uniós vizei; az Vb és a VI övezet uniós és nemzetközi vizei (GHL/2A-C46)
Dánia	16 ⁽¹⁾		
Németország	28 ⁽¹⁾		
Észtország	16 ⁽¹⁾		
Spanyolország	16 ⁽¹⁾		
Franciaország	259 ⁽¹⁾		
Írország	16 ⁽¹⁾		
Litvánia	16 ⁽¹⁾		
Lengyelország	16 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	1 016 ⁽¹⁾		
Unió	1 400 ⁽¹⁾		
TAC	2 000		Analitikai TAC

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Makréla <i>Scomber scombrus</i>	Övezet:	IIIa és IV; a IIa, IIIb, IIIc övezet és a 22–32. alkörzet uniós vizei (MAC/2A34.)
Belgium	384 ⁽¹⁾		
Dánia	13 185 ⁽¹⁾		
Németország	401 ⁽¹⁾		
Franciaország	1 209 ⁽¹⁾		
Hollandia	1 217 ⁽¹⁾		
Svédország	3 610 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	1 127 ⁽¹⁾		
Unió	21 133 ⁽¹⁾		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Különleges feltétel:

A fent említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetekben:

	IIIa (MAC/*03A.)	IIIa és IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	A VI övezet, a IIa övezet nemzetközi vizei 2013. január 1-től március 31-ig, illetve 2013 decemberében (MAC/*2A6.)
Dánia	0	4 130	0	0	7 112
Franciaország	0	490	0	0	0
Hollandia	0	490	0	0	0
Svédország	0	0	390	10	1 372
Egyesült Királyság	0	490	0	0	0
Norvégia	0	0	0	0	0

Faj:	Makréla <i>Scomber scombrus</i>	Övezet:	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc és VIIIe; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a IIa, XII és XIV övezet nemzetközi vizei (MAC/2CX14-)
Németország	15 320 ⁽¹⁾		
Spanyolország	17 ⁽¹⁾		
Észtország	128 ⁽¹⁾		
Franciaország	10 214 ⁽¹⁾		
Írország	51 067 ⁽¹⁾		
Lettország	95 ⁽¹⁾		
Litvánia	95 ⁽¹⁾		
Hollandia	22 341 ⁽¹⁾		
Lengyelország	1 079 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	140 436 ⁽¹⁾		
Unió	240 792 ⁽¹⁾		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Különleges feltétel:

A fent említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek halászhatók a következő övezetekben és időszakok során.

	A IVa övezet uniós vizei (MAC/*04A-EN) A 2013. január 1-től február 15-ig és 2013. szeptember 1-től december 31-ig terjedő időszakban	A IIa övezet norvég vizei (MAC/*2AN-)
Németország	6 164	0
Franciaország	4 109	0
Írország	20 547	0
Hollandia	8 989	0
Egyesült Királyság	56 507	0
Unió	96 316	0

Faj:	Makréla <i>Scomber scombrus</i>	Övezet:	VIIIc, IX és X; a CEECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (MAC/8C3411)
Spanyolország	22 709 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Franciaország	151 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Portugália	4 694 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	27 554		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC

⁽¹⁾ Különleges feltétel: a más tagállamokkal elcserélhető mennyiségek a VIIIa, VIIIb és VIIIc övezetekben (MAC/*8ABD) foghatók. A VIIIa, a VIIIb és a VIIIc övezetben fogható, Spanyolország, Portugália vagy Franciaország által csere céljából rendelkezésre bocsátott mennyiségek azonban nem haladhatják meg a felajánló tagállam kvótáinak 25 %-át.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

	VIIIb (MAC/*08B.)
Spanyolország	1 907
Franciaország	13
Portugália	395

Faj:	Makréla <i>Scomber scombrus</i>	Övezet:	A IIa és IVa övezet norvég vizei (MAC/2A4A-N.)
Dánia	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC

⁽¹⁾ A IIa övezetben (MAC/*02A.) és a IVa övezetben (MAC/*4A.) ejtett fogásokat külön be kell jelenteni.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Közönséges nyelvhal <i>Solea solea</i>	Övezet:	A II és IV övezet uniós vizei (SOL/24-C.)
Belgium	1 162 ⁽¹⁾		
Dánia	531 ⁽¹⁾		
Németország	930 ⁽¹⁾		
Franciaország	232 ⁽¹⁾		
Hollandia	10 492 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	598 ⁽¹⁾		
Unió	13 945 ⁽¹⁾		
TAC	14 000		Analitikai TAC

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Spratt és a kapcsolódó járulékos fogások <i>Sprattus sprattus</i>	Övezet:	IIIa (SPR/03A.)
Dánia	24 390 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Németország	51 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Svédország	9 229 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	33 670 ⁽²⁾		
TAC	Nincs megállapítva		Elővigyázatossági TAC

⁽¹⁾ Az e kvótába beszámítók kirakodások legalább 95 %-ának sprattnak kell lennie. A közönséges lepényhal, a vékonybajszú tőkehal és a foltos tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani a kvóta (OTH/*03A.) fennmaradó 5 %-ába.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Spratt és a kapcsolódó járulékos fogások <i>Sprattus sprattus</i>	Övezet:	A IIa és IV övezet uniós vizei (SPR/2AC4-C)
Belgium	1 726 ⁽³⁾ ⁽²⁾		
Dánia	136 572 ⁽³⁾ ⁽²⁾		
Németország	1 726 ⁽³⁾ ⁽²⁾		
Franciaország	1 726 ⁽³⁾ ⁽²⁾		
Hollandia	1 726 ⁽³⁾ ⁽²⁾		
Svédország	1 330 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	5 694 ⁽³⁾ ⁽²⁾		
Unió	150 500 ⁽²⁾		
TAC	161 500		Elővigyázatossági TAC

⁽¹⁾ A homoki angolnával együtt.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

⁽³⁾ Az e kvótába beszámítók kirakodások legalább 98 %-ának sprattnak kell lennie. A közönséges lepényhal és a vékonybajszú tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani a kvóta (OTH/*2AC4C) fennmaradó 2 %-ába.

Faj:	Fattyúmakrélák és a kapcsolódó járulékos fogások <i>Trachurus spp.</i>	Övezet:	A IVb, IVc és VIId övezet uniós vizei (JAX/4BC7D)
Belgium	37 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Dánia	16 198 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Németország	1 430 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Spanyolország	301 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Franciaország	1 344 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Írország	1 019 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Hollandia	9 752 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Portugália	34 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Svédország	75 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Egyesült Királyság	3 855 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unió	34 045 ⁽²⁾		
TAC	37 950		Elővigyázatossági TAC

⁽¹⁾ Különleges feltétel: a VIId övezetben halászott kvótamennyiség legfeljebb 5 %-a számítható bele a következő övezetekre vonatkozó kvótába: a IIa, IVa, VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIla, VIIlb, VIIld és VIIle övezet; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (JAX/*2A-14).

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

⁽³⁾ Az e kvótába beszámító kirakodások legalább 95 %-ának fattyúmakrélának kell lennie. A disznófejűhal-félék, a foltos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a makréla járulékos fogásait bele kell számítani a kvóta (OTH/*4BC7D) fennmaradó 5 %-ába.

Faj:	Fattyúmakrélák és a kapcsolódó járulékos fogások <i>Trachurus spp.</i>	Övezet:	A IIa és IVa övezet uniós vizei; VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIla, VIIlb, VIIld és VIIle; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (JAX/2A-14)
Dánia	15 502 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Németország	12 096 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Spanyolország	16 498 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Franciaország	6 226 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Írország	40 284 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Hollandia	48 532 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Portugália	1 589 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Svédország	675 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Egyesült Királyság	14 587 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Unió	155 989		
TAC	157 989		Analitikai TAC

⁽¹⁾ Különleges feltétel: a IIa vagy a IVa övezet uniós vizein 2013. június 30. előtt halászott kvótamennyiség legfeljebb 5 %-a számítható be a IVb, IVc és VIId övezet uniós vizeire vonatkozó kvóta keretében halászott mennyiségbe (JAX/*4BC7D).

⁽²⁾ Különleges feltétel: e kvóta legfeljebb 5 %-a halászható a VIId övezetben (JAX/*07D).

⁽³⁾ Az e kvótába beszámító kirakodások legalább 95 %-ának fattyúmakrélának kell lennie. A disznófejűhal-félék, a foltos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a makréla járulékos fogásait bele kell számítani a kvóta (OTH/*2A-14) fennmaradó 5 %-ába.

⁽⁴⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Norvég tőkehal és a kapcsolódó járulékos fogások <i>Trisopterus esmarki</i>	Övezet:	IIIa; a IIa és IV övezet uniós vizei (NOP/2A3A4.)
Dánia	167 345 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Németország	32 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Hollandia	123 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unió	167 500 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Az e kvótába beszámítók kirakodások legalább 95 %-ának norvég tőkehalnak kell lennie. A foltos tőkehal és a vékonybajszú tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani a kvóta (OT2/*2A3A4) fennmaradó 5 %-ába.

⁽²⁾ A kvóta kizárólag az ICES IIa, IIIa és IV övezet uniós vizein halászható.

⁽³⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Norvég tőkehal <i>Trisopterus esmarki</i>	Övezet:	A IV övezet norvég vizei (NOP/04-N.)
Dánia	0 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	0 ⁽¹⁾		
Unió	0 ⁽¹⁾		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Ipari halak	Övezet:	A IV övezet norvég vizei (I/F/04-N.)
Svédország	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	0 ⁽²⁾		
TAC	Nem releváns		Elővigyázatossági TAC

⁽¹⁾ A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávós tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajokra megállapított kvótákba.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Egyéb fajok	Övezet:	Az Vb, VI és VII övezet uniós vizei (OTH/5B67-C)
Unió	Nem releváns		
Norvégia	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Nem releváns		Elővigyázatossági TAC
TAC	Not relevant		

⁽¹⁾ Csak horogsorral halászható.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Egyéb fajok	Övezet:	A IV övezet norvég vizei (OTH/04-N.)
Belgium	0 ⁽³⁾		
Dánia	0 ⁽³⁾		
Németország	0 ⁽³⁾		
Franciaország	0 ⁽³⁾		
Hollandia	0 ⁽³⁾		
Svédország	0 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Egyesült Királyság	0 ⁽³⁾		
Unió	0 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
TAC	Nem releváns		Elővigyázatossági TAC

⁽¹⁾ A Norvégia által Svédország számára hagyományosan megállapított „egyéb fajok” kvóta.

⁽²⁾ A külön nem említett halászatokkal együtt. Konzultációkat követően adott esetben kivételek tehetők.

⁽³⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti átmeneti kvóta.

Faj:	Egyéb fajok	Övezet:	A IIa, IV és VIa (az é. sz. 56° 30'-től északra) övezet uniós vizei (OTH/2A46AN)
Unió	Nem releváns		
Norvégia	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
TAC	Nem releváns		Elővigyázatossági TAC

⁽¹⁾ A IIa és IV övezetre korlátozva (OTH/*2A4-C).

⁽²⁾ A külön nem említett halászatokkal együtt. Konzultációkat követően adott esetben kivételek tehetők.

⁽³⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

IB. MELLÉKLET

AZ ATLANTI-ÓCEÁN ÉSZAKKELETI RÉSZÉ ÉS GRÖNLAND, AZ ICES I, II, V, XII ÉS XIV ALTERÜLET, VALAMINT A NAFO 1 ÖVEZET GRÖNLANDI VIZEI

Faj:	Jeges-tengeri pókok <i>Chionoecetes</i> spp.	Övezet:	A NAFO 1 övezet grönlandi vizei (PCR/N1GRN.)
Írország	31		
Spanyolország	219		
Unió	250		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj:	Hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet:	Az I és II övezet uniós és nemzetközi vizei (HER/1/2.)
Belgium	14 ⁽¹⁾		
Dánia	13 806 ⁽¹⁾		
Németország	2 418 ⁽¹⁾		
Spanyolország	46 ⁽¹⁾		
Franciaország	596 ⁽¹⁾		
Írország	3 574 ⁽¹⁾		
Hollandia	4 941 ⁽¹⁾		
Lengyelország	699 ⁽¹⁾		
Portugália	46 ⁽¹⁾		
Finnország	214 ⁽¹⁾		
Svédország	5 116 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	8 827 ⁽¹⁾		
Unió	40 297 ⁽¹⁾		
TAC	Nincs megállapítva		Analitikai TAC.

⁽¹⁾ A fogásoknak a Bizottságnak történő bejelentésekor a következő területeken halászott mennyiségeket is jelteni kell: a NEAFC szabályozási területe, uniós vizek, a Svalbard körüli halászati védelmi övezet.

Különleges feltétel:

A TAC EU-ra eső fent megadott részének határértékein belül legfeljebb 0 tonna fogható a következő övezetben:

Az é. sz. 62°-tól északra található norvég vizek és a Jan Mayen körüli halászati övezet (HER/*2AJMN)

Faj:	Közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet:	Az I és II övezet norvég vizei (COD/1N2AB.)
Németország	0		
Görögország	0		
Spanyolország	0		
Írország	0		
Franciaország	0		
Portugália	0		
Egyesült Királyság	0		
Unió	0		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj:	Közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet:	A NAFO 1 övezet grönlandi vizei és a XIV övezet grönlandi vizei (COD/N1GL14)
Németország	1 391 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Egyesült Királyság	309 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Unió	1 700 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ A kelet-grönlandi „Kleine Banke” elnevezésű területen teljes körű halászati tilalom van érvényben. Ez az alábbi koordináták által határolt terület:

é. sz. 64° 40', ny. h. 37° 30'
 é. sz. 64° 40', ny. h. 36° 30'
 é. sz. 64° 15', ny. h. 36° 30', valamint
 é. sz. 64° 15', ny. h. 37° 30'

⁽²⁾ Kelet-grönlandi vagy nyugat-grönlandi vizeken halászható. Ugyanakkor a halászat a kelet-grönlandi vizeken csak az alábbi időszakokban engedélyezett:

— vonóhálós hajókkal 2013. július 1-től december 31ig,
 — horogsoros hajókkal 2013. április 1-től december 31ig.

⁽³⁾ A halászatot 100 %-os megfigyelői lefedettség és műholdas hajómegfigyelési rendszer (VMS) alkalmazása mellett lehet folytatni. A kvóta legfeljebb 80 %-át lehet a lenti területek valamelyikén kifogni. Ezenfelül mindegyik területen hajónként 10 fogásnyi minimális erőki-fejtést kell végezni.

Terület	Határ
1. Kelet-Grönland (COD/N65E44)	az é. sz. 65°-tól északra, a ny. h. 44°-tól keletre
2. Kelet-Grönland (COD/645E44)	az é. sz. 64° és 65° között, a ny. h. 44°-tól keletre
3. Kelet-Grönland (COD/624E44)	az é. sz. 62° és 64° között, a ny. h. 44°-tól keletre
4. Kelet-Grönland (COD/S62E44)	az é. sz. 62°-tól délre, a ny. h. 44°-tól keletre
5. Nyugat-Grönland (COD/S62W44)	az é. sz. 62°-tól délre, a ny. h. 44°-tól nyugatra
6. Nyugat-Grönland (COD/N62W44)	az é. sz. 62°-tól északra, a ny. h. 44°-tól nyugatra

⁽⁴⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet:	I és IIb (COD/1/2B.)
Németország	7 739 ⁽³⁾		
Spanyolország	14 330 ⁽³⁾		
Franciaország	3 758 ⁽³⁾		
Lengyelország	3 057 ⁽³⁾		
Portugália	2 816 ⁽³⁾		
Egyesült Királyság	5 223 ⁽³⁾		
Más tagállamok	250 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Unió	37 172 ⁽²⁾		
TAC	986 000		

Analitikai TAC
 A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
 A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Németország, Spanyolország, Franciaország, Lengyelország, Portugália és az Egyesült Királyság kivételével.

⁽²⁾ A Spitzbergák és a Medve-sziget térségében az Unió rendelkezésére álló tőkehalállomány-részesedésnek és a kapcsolódó járulékos foltostőkehal-fogásoknak az elosztása semmilyen módon nem sérti az 1920. évi párizsi szerződésből eredő jogokat és kötelezettségeket.

⁽³⁾ A járulékos foltostőkehal-fogások fogásonként legfeljebb 19 %-ot tehetnek ki. A járulékos foltostőkehal-fogásokat nem kell beleszámítani a közönséges tőkehalra vonatkozó kvótába.

Faj:	Közönséges tőkehal és foltos tőkehal <i>Gadus morhua</i> és <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Övezet:	Az Vb övezet Feröer szigetek vízei (COD/05B-F.) közönséges tőkehal; (HAD/05B-F.) foltos tőkehal
Németország	0		
Franciaország	0		
Egyesült Királyság	0		
Unió	0		
TAC	Nem releváns		

Analitikai TAC
 A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
 A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj:	Óriás laposhal <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Övezet:	Az V és XIV övezet grönlandi vízei (HAL/514GRN)
Portugália	112 ⁽¹⁾		
Unió	112		
TAC	Nem releváns		

Analitikai TAC
 A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
 A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Óriás laposhal <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Övezet:	A NAFO 1 övezet grönlandi vizei (HAL/N1GRN.)
Unió	112 ⁽¹⁾		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Gránátoshalak <i>Macrourus</i> spp.	Övezet:	Az V és XIV övezet grönlandi vizei (GRV/514GRN)
Unió	100 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

⁽¹⁾ Különleges feltétel: Tilos a gránátoshal (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) és az észak-atlanti gránátoshal (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) célzott halászata. E fajok egyedei kizárólag járulékosan foghatók ki és a kihalászott mennyiséget külön be kell jelenteni.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Gránátoshalak <i>Macrourus</i> spp.	Övezet:	A NAFO 1 övezet grönlandi vizei (GRV/N1GRN.)
Unió	100 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

⁽¹⁾ Különleges feltétel: Tilos a gránátoshal (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN) és az észak-atlanti gránátoshal (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN.) célzott halászata. E fajok egyedei kizárólag járulékosan foghatók ki és a kihalászott mennyiséget külön be kell jelenteni.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Kapelán <i>Mallotus villosus</i>	Övezet:	IIb (CAP/02B.)
Unió	0		
TAC	0	Analitikai TAC	

Faj:	Kapelán <i>Mallotus villosus</i>	Övezet:	Az V és XIV övezet grönlandi vizei (CAP/514GRN)
Dánia	4 909		
Egyesült Királyság	46		
Svédország	352		
Németország	214		
Összes tagállam	254 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	5 775 ⁽³⁾		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kivéve azokat a tagállamokat, amelyek az uniós kvóta több mint 10 %-ával rendelkeznek.

⁽²⁾ A kvótával rendelkező tagállamok az „Összes tagállam” megjelölésű kvótát csak akkor vehetik igénybe, ha saját kvótájukat már kimerítették.

⁽³⁾ 2013. január 1-től április 30-ig halászható. Amennyiben a fogásmennyiség 2013. április 15-re eléri az Uniónak kiosztott eredeti kvóta 70 %-át, az uniós kvóta automatikusan megemelkedik további 5 775 tonnás fogásmennyiséggel, amely ugyanazon időszak alatt halászható. Ez a további uniós kvóta az ugyanazon elosztási kulcs szerint kiosztott kvótának tekintendő.

Faj:	Foltos tőkehal <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Övezet:	Az I és II övezet norvég vizei (HAD/1N2AB.)
Németország	0 ⁽¹⁾		
Franciaország	0 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	0 ⁽¹⁾		
Unió	0 ⁽¹⁾		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Kék puhatókehal <i>Micromesistius poutassou</i>	Övezet:	Feröer szigeteki vizek (WHB/2A4AXF)
Dánia	0		
Németország	0		
Franciaország	0		
Hollandia	0		
Egyesült Királyság	0		
Unió	0		
TAC	0 ⁽¹⁾		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Az EU, a Feröer szigetek, Norvégia és Izland közötti megbeszélésekkel összhangban elfogadott TAC.

Faj:	Északi menyhal és kék menyhal <i>Molva molva</i> és <i>Molva dypterygia</i>	Övezet:	Az Vb övezet Feröer szigetek vízei (LIN/05B-F.) északi menyhal; (BLI/05B-F.) kék menyhal
Németország	0		
Franciaország	0		
Egyesült Királyság	0		
Unió	0		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj:	Norvég garnéla <i>Pandalus borealis</i>	Övezet:	Az V és XIV övezet grönlandi vízei (PRA/514GRN)
Dánia	2 105 ⁽¹⁾		
Franciaország	2 105 ⁽¹⁾		
Unió	4 210 ⁽¹⁾		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Norvég garnéla <i>Pandalus borealis</i>	Övezet:	A NAFO 1 övezet grönlandi vízei (PRA/N1GRN.)
Dánia	1 700		
Franciaország	1 700		
Unió	3 400		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj:	Fekete tőkehal <i>Pollachius virens</i>	Övezet:	Az I és II övezet norvég vízei (POK/1N2AB.)
Németország	0 ⁽¹⁾		
Franciaország	0 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	0 ⁽¹⁾		
Unió	0 ⁽¹⁾		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Fekete tőkehal <i>Pollachius virens</i>	Övezet:	Az I és II övezet nemzetközi vizei (POK/1/2INT)
-------------	--	----------------	--

Unió 0

TAC Nem releváns

Analitikai TAC

Faj:	Fekete tőkehal <i>Pollachius virens</i>	Övezet:	Az Vb övezet Feröer szigetek vizei (POK/05B-F.)
-------------	--	----------------	--

Belgium 0

Németország 0

Franciaország 0

Hollandia 0

Egyesült Királyság 0

Unió 0

TAC Nem releváns

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj:	Grönlandi laposhal <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Övezet:	Az I és II övezet norvég vizei (GHL/1N2AB.)
-------------	---	----------------	--

Németország 0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Egyesült Királyság 0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Unió 0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

TAC Nem releváns

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Grönlandi laposhal <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Övezet:	Az I és II övezet nemzetközi vizei (GHL/1/2INT)
-------------	---	----------------	--

Unió 0

TAC Nem releváns

Elővigyázatossági TAC

Faj:	Grönlandi laposhal <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Övezet:	A NAFO 1 övezet grönlandi vizei (GHL/N1GRN.)
Németország	2 075 ⁽²⁾		
Unió	2 075 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Az é. sz. 68°-tól délre halászható.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Grönlandi laposhal <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Övezet:	Az V és XIV övezet grönlandi vizei (GHL/514GRN)
Németország	3 695 ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	195 ⁽²⁾		
Unió	3 890 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Egyszerre legfeljebb 6 hajó halászhatja.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Vörös alsügerek (sekélyvízi) <i>Sebastes spp.</i>	Övezet:	Az V övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (RED/51214S)
Észtország	0		
Németország	0		
Spanyolország	0		
Franciaország	0		
Írország	0		
Lettország	0		
Hollandia	0		
Lengyelország	0		
Portugália	0		
Egyesült Királyság	0		
Unió	0		
TAC	0		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj:	Vörös álsügérek (mélyvízi) Sebastes spp.	Övezet:	Az V övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (RED/51214D)
Észtország	121 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Németország	2 441 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Spanyolország	433 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Franciaország	230 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Írország	1 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Lettország	44 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Hollandia	1 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Lengyelország	222 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Portugália	518 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	6 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	4 017 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	26 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		

Analitikai TAC

A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.

A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag az alábbi koordinátákat összekötő vonalak által határolt területen halászható:

Földrajzi pont sorszáma	Északi szélesség	Nyugati hosszúság
1	64° 45'	28° 30'
2	62° 50'	25° 45'
3	61° 55'	26° 45'
4	61° 00'	26° 30'
5	59° 00'	30° 00'
6	59° 00'	34° 00'
7	61° 30'	34° 00'
8	62° 50'	36° 00'
9	64° 45'	28° 30'

⁽²⁾ 2013. január 1-től május 9-ig nem halászható.

Faj:	Vörös álsügérek Sebastes spp.	Övezet:	Az I és II övezet norvég vizei (RED/1N2AB.)
Németország	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Spanyolország	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Franciaország	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Portugália	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Nem releváns		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

⁽²⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Vörös álsügérek Sebastes spp.	Övezet:	Az I és II övezet nemzetközi vizei (RED/1/2INT)
Unió	Nem releváns ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	19 500		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>

⁽¹⁾ A halászati tevékenység kizárólag a 2013. július 1-től december 31-ig tartó időszakban folytatható. A halászati tevékenységet be kell szüntetni, amikor a NEAFC szerződő felei teljes mértékben kimerítették a teljes kifogható mennyiséget. A Bizottság tájékoztatja a tagállamokat arról, hogy a NEAFC titkársága mikor értesítette a NEAFC szerződő feleit a TAC teljes mértékű kimerítéséről. E naptól kezdődően a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő hajók számára megtiltják a vörös álsügérek célzott halászatát.

⁽²⁾ A hajók a más halfajok halászata során fogott járulékos vörösálsügér-fogásukat a hajón lévő teljes fogás 1 %-ára korlátozzák.

Faj:	Vörös álsügérek (nyíltvízi) Sebastes spp.	Övezet:	A NAFO 1F övezet grönlandi vizei, valamint az V és XIV övezet grönlandi vizei (RED/N1G14P)
Németország	2 173 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Franciaország	11 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Egyesült Királyság	16 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unió	2 200 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag vonóhálóval halászható.

⁽²⁾ Különleges feltétel: a kvóták azzal a feltétellel halászhatók a NEAFC szabályozási területén, hogy a kvótáknak az adott területen halászott részét külön bejelentik (RED/*5-14P). A NEAFC szabályozási területen 2013. május 10-től kizárólag mélyvízi vörös álsügéreként lehetséges a halászata, és a kvóta kizárólag az alábbi koordinátákat összekötő vonalak által határolt területen (az ún. „NEAFC-négyszög”) használható fel:

Földrajzi pont sorszáma	Északi szélesség	Nyugati hosszúság
1	64° 45'	28° 30'
2	62° 50'	25° 45'
3	61° 55'	26° 45'
4	61° 00'	26° 30'
5	59° 00'	30° 00'
6	59° 00'	34° 00'
7	61° 30'	34° 00'
8	62° 50'	36° 00'
9	64° 45'	28° 30'

⁽³⁾ Az 1. cikk (3) bekezdése szerinti ideiglenes kvóta.

Faj:	Vörös álsügérek (tengerfenéki) <i>Sebastes spp.</i>	Övezet:	A NAFO 1F övezet grönlandi vizei, valamint az V és XIV övezet grönlandi vizei (RED/N1G14D)
Németország	1 976 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Franciaország	10 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	14 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unió	2 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Nem releváns		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>

⁽¹⁾ Kizárólag nyílt tengeri vonóhálóval halászható.

⁽²⁾ Különleges feltétel: a kvóták azzal a feltétellel halászhatók a NEAFC szabályozási területén, hogy a kvótáknak az adott területen halászott részét külön bejelentik (RED/*5-14D). A NEAFC szabályozási területen 2013. május 10-től kizárólag mélyvízi vörös álsügéreként lehetséges a halászata, és a kvóta kizárólag az alábbi koordinátákat összekötő vonalak által határolt területen (az ún. „NEAFC-négyszög”) használható fel:

Földrajzi pont sorszáma	Északi szélesség	Nyugati hosszúság
1	64° 45'	28° 30'
2	62° 50'	25° 45'
3	61° 55'	26° 45'
4	61° 00'	26° 30'
5	59° 00'	30° 00'
6	59° 00'	34° 00'
7	61° 30'	34° 00'
8	62° 50'	36° 00'
9	64° 45'	28° 30'

Faj:	Vörös álsügérek <i>Sebastes spp.</i>	Övezet:	Az Va övezet izlandi vizei (RED/05A-IS)
Belgium	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Németország	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Franciaország	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Egyesült Királyság	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unió	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
TAC	Nem releváns		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>

⁽¹⁾ Beleértve az elkerülhetetlen járulékos fogásokat is (közönséges tőkehal fogása nem engedélyezett).

⁽²⁾ Csak 2013. július és december között halászható.

Faj:	Vörös álsügérek <i>Sebastes spp.</i>	Övezet:	Az Vb övezet Feröer szigetek vizei (RED/05B-F.)
Belgium	0		
Németország	0		
Franciaország	0		
Egyesült Királyság	0		
Unió	0		
TAC	Nem releváns		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>

Faj:	Egyéb fajok	Övezet:	Az I és II övezet norvég vizei (OTH/1N2AB.)
Németország	0 ⁽¹⁾		
Franciaország	0 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	0 ⁽¹⁾		
Unió	0 ⁽¹⁾		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj:	Egyéb fajok ⁽¹⁾	Övezet:	Az Vb övezet Feröer szigetek vizei (OTH/05B-F.)
Németország	0		
Franciaország	0		
Egyesült Királyság	0		
Unió	0		
TAC	Nem releváns		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>

⁽¹⁾ A piaci értéket nem képviselő halfajok nélkül.

Faj:	Lepényhal-alakúak <i>Pleuronectiformes</i>	Övezet:	Az Vb övezet Feröer szigetek vízei (FLX/05B-F.)
Németország			
Franciaország			
Egyesült Királyság			
Unió			
TAC	Nem releváns		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

IC. MELLÉKLET

AZ ATLANTI-ÓCEÁN ÉSZAKNYUGATI RÉSZÉ A NAFO-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ

TARTOZÓ TERÜLET

Valamennyi teljes kifogható mennyiséget és a kapcsolódó feltételeket a NAFO keretében kell elfogadni.

Faj:	Közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet:	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
Unió	0 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>	
TAC	0 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet ⁽¹⁾ 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

⁽¹⁾ A Tanács 2007. október 22-i 1386/2007/EK rendelete az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet szabályozási területén alkalmazandó védelmi és végrehajtási intézkedések megállapításáról (HL L 318., 2007.12.5., 1. o.).

Faj:	Közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet:	NAFO 3NO (COD/N3NO.)
Unió	0 ⁽¹⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>	
TAC	0 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók legfeljebb 1 000 kg vagy 4 % erejéig, amelyik a kettő közül a nagyobb.

Faj:	Közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet:	NAFO 3M (COD/N3M.)
Észtország	157	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>	
Németország	657		
Lettország	157		
Litvánia	157		
Lengyelország	536		
Spanyolország	2 019		
Franciaország	282		
Portugália	2 769		
Egyesült Királyság	1 315		
Unió	8 049		
TAC	14 113		

Faj:	Vörös lepényhal <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Övezet:	NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)
Unió	0 ⁽¹⁾		
TAC	0 ⁽¹⁾		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

Faj:	Vörös lepényhal <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Övezet:	NAFO 3NO (WIT/N3NO.)
Unió	0 ⁽¹⁾		
TAC	0 ⁽¹⁾		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

Faj:	Érdes laposhal <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Övezet:	NAFO 3M (PLA/N3M.)
Unió	0 ⁽¹⁾		
TAC	0 ⁽¹⁾		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

Faj:	Érdes laposhal <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Övezet:	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)
Unió	0 ⁽¹⁾		
TAC	0 ⁽¹⁾		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

Faj:	Sebeskalmár <i>Illex illecebrosus</i>	Övezet:	NAFO 3 és 4 alövezet (SQI/N34.)
Észtország	128 ⁽¹⁾		
Lettország	128 ⁽¹⁾		
Litvánia	128 ⁽¹⁾		
Lengyelország	227 ⁽¹⁾		
Unió	Nem releváns ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	34 000		

Analitikai TAC
 A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
 A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ 2013. július 1. és december 31. között halászható.

⁽²⁾ Uniós részesedés nincs meghatározva. 29 458 tonna áll Kanada és az uniós tagállamok rendelkezésére (Észtország, Lettország, Litvánia és Lengyelország kivételével).

Faj:	Sárgafarkú lepényhal <i>Limanda ferruginea</i>	Övezet:	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO.)
Unió	0 ⁽¹⁾		
TAC	17 000		

Analitikai TAC
 A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
 A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Bár eddig az Unió hozzáféréssel rendelkezett egy 85 tonnát kitevő közös kvótához, úgy határoztak, hogy ezt az összeget nullában állapítják meg. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

Faj:	Kapelán <i>Mallotus villosus</i>	Övezet:	NAFO 3NO (CAP/N3NO.)
Unió	0 ⁽¹⁾		
TAC	0 ⁽¹⁾		

Analitikai TAC
 A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
 A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

Faj:	Norvég garnéla <i>Pandalus borealis</i>	Övezet:	NAFO 3L ⁽¹⁾ (PRA/N3L.)
Észtország	96		
Lettország	96		
Litvánia	96		
Lengyelország	96		
Spanyolország	76		
Portugália	20		
Unió	480		
TAC	8 600		

Analitikai TAC

A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.

A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ A következő koordináták által határolt terület kivételével:

Földrajzi pont sorszáma	Északi szélesség	Nyugati hosszúság
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

Faj:	Norvég garnéla <i>Pandalus borealis</i>	Övezet:	NAFO 3M ⁽¹⁾ (PRA/*N3M.)
TAC	Nem releváns ⁽²⁾ ⁽³⁾		

⁽¹⁾ Ez az állomány a 3L körzetben, a következő koordinátákkal kijelölt területen is halászható:

Földrajzi pont sorszáma	Északi szélesség	Nyugati hosszúság
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

Továbbá tilos a garnéla halászata 2013. június 1. és december 31. között a következő koordinátákkal kijelölt területen:

Földrajzi pont sorszáma	Északi szélesség	Nyugati hosszúság
1	47° 55' 0	45° 00' 0
2	47° 30' 0	44° 15' 0
3	46° 55' 0	44° 15' 0
4	46° 35' 0	44° 30' 0
5	46° 35' 0	45° 40' 0
6	47° 30' 0	45° 40' 0
7	47° 55' 0	45° 00' 0

⁽²⁾ Nem releváns. A halászatot a halászati erőfejlesztés korlátozása révén szabályozzák. Az érintett tagállamok halászati engedélyt állítanak ki az e halászterületen tevékenykedő halászhajóik számára, és az 1224/2009/EK rendelettel összhangban értesítik a Bizottságot ezekről az engedélyekről azt megelőzően, hogy a hajók megkezdjenék halászati tevékenységüket.

Tagállam	Hajók maximális száma	A halászati napok maximális száma
Dánia	0	0
Észtország	0	0
Spanyolország	0	0
Lettország	0	0
Litvánia	0	0
Lengyelország	0	0
Portugália	0	0

⁽³⁾ E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

Faj: Grönlandi laposhal <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>		Övezet: NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Észtország	312	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>
Németország	318	
Lettország	44	
Litvánia	22	
Spanyolország	4 262	
Portugália	1 782	
Unió	6 738	
TAC	11 493	
Faj: Valódi rájafélék <i>Rajidae</i>		Övezet: NAFO 3LNO (SKA/N3LNO.)
Spanyolország	3 403	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>
Portugália	660	
Észtország	283	
Litvánia	62	
Unió	4 408	
TAC	7 000	
Faj: Vörös álsügérek <i>Sebastes spp.</i>		Övezet: NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Észtország	322	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. </div>
Németország	219	
Lettország	322	
Litvánia	322	
Unió	1 185	
TAC	6 500	

Faj:	Vörös álsügérek <i>Sebastes spp.</i>	Övezet:	NAFO 3M (RED/N3M.)
Észtország	1 571 ⁽¹⁾		
Németország	513 ⁽¹⁾		
Spanyolország	233 ⁽¹⁾		
Lettország	1 571 ⁽¹⁾		
Litvánia	1 571 ⁽¹⁾		
Portugália	2 354 ⁽¹⁾		
Unió	7 813 ⁽¹⁾		
TAC	6 500 ⁽¹⁾		

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Ennek a kvótának meg kell felelnie az ezen állomány tekintetében valamennyi NAFO szerződő fél számára megállapított, 6 000 tonnát kitevő teljes kifogható mennyiségnek, amelyből 2013. július 1. előtt legfeljebb 3 250 tonna halászható. A teljes kifogható mennyiség vagy félidei 3 250 tonnás mennyiség kimerítésekor a szóban forgó állomány célzott halászatát be kell szüntetni, függetlenül a fogások szintjétől.

Faj:	Vörös álsügérek <i>Sebastes spp.</i>	Övezet:	NAFO 3O (RED/N3O.)
Spanyolország	1 771 ⁽¹⁾		
Portugália	5 229 ⁽¹⁾		
Unió	7 000 ⁽¹⁾		
TAC	20 000 ⁽¹⁾		

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj:	Vörös álsügérek <i>Sebastes spp.</i>	Övezet:	NAFO 2 alterület, 1F és 3K körzet (RED/N1F3K.)
Lettország	0 ⁽¹⁾		
Litvánia	0 ⁽¹⁾		
Unió	0 ⁽¹⁾		
TAC	0 ⁽¹⁾		

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók az 1386/2007/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott határértékeken belül.

Faj:	Fehér villás tőkehal <i>Urophycis tenuis</i>	Övezet:	NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Spanyolország	255		
Portugália	333		
Unió	588		
TAC	1 000		

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

ID. MELLÉKLET

NAGY TÁVOLSÁGRA VÁNDORLÓ HALFAJOK – VALAMENNYI TERÜLET

Az e területekre vonatkozó teljes kifogható mennyiségek olyan, a tonhal halászatával foglalkozó nemzetközi halászati szervezetek keretében kerülnek elfogadásra, mint az ICCAT.

Faj:	Kékúszójú tonhal <i>Thunnus thynnus</i>	Övezet:	Az Atlanti-óceánnak a ny. h. 45° -tól keletre eső része, valamint a Földközi-tenger (BFT/AE45WM)
Ciprus	69,44 ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾		
Görögország	1 29,07 ⁽⁶⁾		
Spanyolország	2 504,45 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾		
Franciaország	2 471,23 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾		
Olaszország	1 950,42 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾		
Málta	160,02 ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾		
Portugália	235,50 ⁽⁶⁾		
Más tagállamok	27,93 ⁽¹⁾ ⁽⁶⁾		
Unió	7 548,06 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾		
TAC	13 400		

Analitikai TAC

A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.

A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Ciprus, Görögország, Spanyolország, Franciaország, Olaszország, Málta és Portugália kivételével, kizárólag járulékos fogásként.

⁽²⁾ Különleges feltétel: az itt megállapított teljes kifogható mennyiség keretében a következő fogási korlátozások érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű példányainak a IV. melléklet 1. pontjában meghatározott hajók által végzett fogásaira (BFT/*8301):

Spanyolország	364,09
Franciaország	164,27
Unió	528,36

⁽³⁾ Különleges feltétel: az itt megállapított teljes kifogható mennyiség keretében a következő fogási korlátozások érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal legalább 6,4 kg tömegű és legalább 70 cm hosszúságú példányainak a IV. melléklet 1. pontjában meghatározott hajók által végzett fogásaira (BFT/*641):

Franciaország	100
Unió	100

⁽⁴⁾ Különleges feltétel: az itt megállapított teljes kifogható mennyiség keretében a következő fogási korlátozások érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű példányainak a IV. melléklet 2. pontjában meghatározott hajók által végzett fogásaira (BFT/*8302):

Spanyolország	50,09
Franciaország	49,42
Olaszország	39,01
Ciprus	3,20
Málta	4,71
Unió	146,43

⁽⁵⁾ Különleges feltétel: az itt megállapított teljes kifogható mennyiség keretében a következő fogási korlátozások érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű példányainak a IV. melléklet 3. pontjában meghatározott hajók által végzett fogásaira (BFT/*643):

Olaszország	39,01
Unió	39,01

⁽⁶⁾ A 302/2009/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdésétől eltérve a kékúszójú tonhal erszényes kerítőhálójával történő halászata az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren 2013. május 26-tól 2013. június 24-ig bezárólag engedélyezett.

Faj:	Kardhal <i>Xiphias gladius</i>	Övezet:	Az Atlanti-óceánnak az é. sz. 5°-tól északra eső része (SWO/AN05N)
Spanyolország	6 949		
Portugália	1 263		
Más tagállamok	135,5 ⁽¹⁾		
Unió	8 347,5		
TAC	13 700		
			Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Spanyolország és Portugália kivételével, kizárólag járulékos fogásként.

Faj:	Kardhal <i>Xiphias gladius</i>	Övezet:	Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól délre (SWO/AS05N)
Spanyolország	4 818,18		
Portugália	361,82		
Unió	5 180,00		
TAC	15 000		
			Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj:	Északi germon <i>Thunnus alalunga</i>	Övezet:	Az Atlanti-óceánnak az é. sz. 5°-tól északra eső része (ALB/AN05N)
Írország	2 371,17 ⁽²⁾		
Spanyolország	17 096,8 ⁽²⁾		
Franciaország	5 393,31 ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	195,2 ⁽²⁾		
Portugália	1 882,65 ⁽²⁾		
Unió	26 939,13 ⁽¹⁾		
TAC	28 000		
			Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Az északi germonra mint célfajra halászó uniós hajók számát 1 253 hajóban rögzítették az 520/2007/EK rendelet ⁽¹⁾ 12. cikkével összhangban.

⁽¹⁾ A Tanács 2007. május 7-i 520/2007/EK rendelete a hosszú távon vándorló fajok egyes állományainak védelmét célzó technikai intézkedések megállapításáról (HL L 123., 2007.5.12., 3. o.).

⁽²⁾ A tagállami lobogó alatt közlekedő, a germon mint célfaj halászatára az 520/2007/EK rendelet 12. cikkével összhangban engedéllyel rendelkező halászhajók maximális számának a tagállamok közötti elosztása a következő:

Tagállam	Hajók maximális száma
Írország	50
Spanyolország	730
Franciaország	151
Egyesült Királyság	12
Portugália	310

Faj:	Germon <i>Thunnus alalunga</i>	Övezet:	Az Atlanti-óceánnak az é. sz. 5°-tól délre eső része (ALB/AS05N)
Spanyolország	759,20		
Franciaország	249,50		
Portugália	531,30		
Unió	1 540,00		
TAC	24 000		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj:	Nagyszemű tonhal <i>Thunnus obesus</i>	Övezet:	Atlanti-óceán (BET/ATLANT)
Spanyolország	13 931,65		
Franciaország	10 806,21		
Portugália	4 729,24		
Unió	29 467,10		
TAC	85 000		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj:	Kormos marlin <i>Makaira nigricans</i>	Övezet:	Atlanti-óceán (BUM/ATLANT)
Spanyolország	27,20		
Portugália	55,20		
Franciaország	397,60		
Unió	480,0		
TAC	1 985		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj:	Fehér marlin <i>Tetrapturus albidus</i>	Övezet:	Atlanti-óceán (WHM/ATLANT)
Spanyolország	30,5		
Portugália	19,5		
Unió	50,0		
TAC	355		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

IE. MELLÉKLET

**ANTARKTISZ A CCAMLR-EGYEZMÉNY
HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET**

Ezeket a CCAMLR által elfogadott teljes kifogható mennyiségeket nem osztották ki a CCAMLR-tagok részére, ezért az uniós részesedés nincs meghatározva. A fogásokat a CCAMLR titkársága felügyeli, és közli, ha a halászatot a teljes kifogható mennyiség kimerítése miatt be kell szüntetni.

Eltérő rendelkezés hiányában ezek a teljes kifogható mennyiségek a 2012. december 1-jétől 2013. november 30-ig terjedő időszakban alkalmazandók.

Faj:	Csíkos jégahal <i>Champscephalus gunnari</i>	Övezet:	FAO 48.3 Antarktisz (ANI/F483.)
TAC	2 933	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Faj:	Csíkos jégahal <i>Champscephalus gunnari</i>	Övezet:	FAO 58.5.2 Antarktisz ⁽¹⁾ (ANI/F5852.)
TAC	679	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

⁽¹⁾ Az itt megállapított teljes kifogható mennyiség halászata céljából megnyitott terület a FAO 58.5.2 statisztikai körzetnek a következőkben meghatározott vonallal határolt része:

- a vonal annál a pontnál indul, ahol a k. h. 72° 15'-nél húzódo hosszúsági kör keresztezi az Ausztrália és Franciaország közötti, tengeri elhatárolásról szóló megállapodásban meghatározott határvonalat (*Australia–France Maritime Delimitation Agreement Boundary*), onnan dél felé halad a hosszúsági kör mentén, míg a d. sz. 53° 25'-nél húzódo szélességi kört nem keresztezi,
- e szélességi kör mentén kelet felé halad tovább, míg a k. h. 74°-nál húzódo hosszúsági kört nem keresztezi,
- ettől a ponttól északkeleti irányban halad tovább a geodetikus vonal mentén a d. sz. 52° 40'-nél húzódo szélességi kör és a k. h. 76°-nál húzódo hosszúsági kör metszéspontjáig,
- ettől a ponttól észak felé halad a hosszúsági kör mentén, míg a d. sz. 52°-nál húzódo szélességi kört nem keresztezi,
- innen északnyugati irányban halad tovább a geodetikus vonal mentén a d. sz. 51°-nál húzódo szélességi kör és a k. h. 74° 30'-nél húzódo hosszúsági kör metszéspontjáig, és
- ettől a ponttól délnyugati irányban halad a geodetikus vonal mentén a kiindulópontig.

Faj: Chilei tengeri sügér <i>Dissostichus eleginoides</i>	Övezet: FAO 48.3 Antarktisz (TOP/F483.)
---	---

TAC 2 600 ⁽¹⁾

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Különleges feltétel:

A fent említett kvóták határain belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő meghatározott alterületeken:

A. gazdálkodási terület: a ny. h. 48°-tól a ny. h. 43° 30'-ig – a d. sz. 52° 30'-tól a d. sz. 56°-ig
(TOP/*F483A) 0

B. gazdálkodási terület: a ny. h. 43° 30'-tól a ny. h. 40°-ig – a d. sz. 52° 30'-tól a d. sz. 56°-ig
(TOP/*F483B) 780

C. gazdálkodási terület: a ny. h. 40°-tól a ny. h. 33° 30'-ig – a d. sz. 52° 30'-tól a d. sz. 56°-ig
(TOP/*F483C) 1 820

⁽¹⁾ Ez a teljes kifogható mennyiség horogsoros halászatra 2013. május 1-jétől augusztus 31-ig, csapdákkal végzett halászatra pedig 2012. december 1-jétől 2013. november 30-ig alkalmazandó.

Faj: Chilei tengeri sügér <i>Dissostichus eleginoides</i>	Övezet: FAO 48.4 Antarktisz északi része (TOP/F484N.)
---	---

TAC 63 ⁽¹⁾

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Ez a TAC a d. sz. 55° 30' és a d. sz. 57° 20', valamint a ny. h. 25° 30' és a ny. h. 29° 30' által határolt területen belül alkalmazandó.

Faj: Atlanti jégshal <i>Dissostichus spp.</i>	Övezet: FAO 48.4 Antarktisz déli része (TOP/F484S.)
---	---

TAC 52 ⁽¹⁾

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Ez a TAC a d. sz. 57° 20' és a d. sz. 60° 00', valamint a ny. h. 24° 30' és a ny. h. 29° 00' által határolt területen belül alkalmazandó.

Faj: Chilei tengeri sügér <i>Dissostichus eleginoides</i>	Övezet: FAO 58.5.2 Antarktisz (TOP/F5852.)
TAC	2 730 ⁽¹⁾
Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

⁽¹⁾ Kizárólag a k. h. 79° 20'-től nyugatra alkalmazandó. Ebben az övezetben ettől a hosszúsági körtől keletre tilos a halászat.

Faj: Krill <i>Euphausia superba</i>	Övezet: FAO 48 (KRI/F48.)
TAC	5 610 000
Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

Különleges feltétel:

A teljes összefogás 6 200 000 tonnás határán belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő meghatározott alterületeken:

A 48.1 körzet (KRI/*F481.)	155 000
A 48.2 körzet (KRI/*F482.)	279 000
A 48.3 körzet (KRI/*F483.)	279 000
A 48.4 körzet (KRI/*F484.)	93 000

Faj: Krill <i>Euphausia superba</i>	Övezet: FAO 58.4.1 Antarktisz (KRI/F5841.)
TAC	440 000
Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

Különleges feltétel:

A fent említett kvóták határain belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő meghatározott alterületeken:

az 58.4.1. körzet a k. h. 115°-tól nyugatra (KRI/*F-41W)	277 000
az 58.4.1 körzet a k. h. 115°-tól keletre (KRI/*F-41E)	163 000

Faj: Krill <i>Euphausia superba</i>	Övezet: FAO 58.4.2 Antarktisz (KRI/F5842.)
---	--

TAC 2 645 000

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Különleges feltétel:

A fent említett kvóták határain belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő meghatározott alterületeken:

az 58.4.2 körzet a k. h. 55°-tól nyugatra 260 000
(KRI/*F-42W)

az 58.4.2 körzet a k. h. 55°-tól keletre 192 000
(KRI/*F-42E)

Faj: Ausztráliai szürke tőkehal <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Övezet: FAO 58.5.2 Antarktisz (NOS/F5852.)
---	--

TAC 80 ⁽¹⁾

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj: Tarisznyarákok <i>Paralomis</i> spp.	Övezet: FAO 48.3 Antarktisz (PAI/F483.)
---	---

TAC 0

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj: Gránátoshalak <i>Macrourus</i> spp.	Övezet: FAO 58.5.2 Antarktisz (GRV/F5852.)
--	--

TAC 360 ⁽¹⁾

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj: Egyéb fajok	Övezet: FAO 58.5.2 Antarktisz (OTH/F5852.)
-------------------------	--

TAC 50 ⁽¹⁾

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj: Rájaalakúak <i>Rajiformes</i>	Övezet: FAO 58.5.2 Antarktisz (SRX/F5852.)
--	--

TAC 120 ⁽¹⁾

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj: Egyszarvú jégghal <i>Channichthys rhinoceros</i>	Övezet: FAO 58.5.2 Antarktisz (LIC/F5852.)
---	--

TAC 150 ⁽¹⁾

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj: Púpos tőkehal <i>Gobionotothen gibberifrons</i>	Övezet: FAO 48.3 Antarktisz (NOG/F483.)
--	---

TAC 1 470 ⁽¹⁾

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj: Scotia-tengeri jégghal <i>Chaenocephalus aceratus</i>	Övezet: FAO 48.3 Antarktisz (SSI/F483.)
--	---

TAC 2 200 ⁽¹⁾

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj: Dél-georgiai jégghal <i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	Övezet: FAO 48.3 Antarktisz (SIG/F483.)
--	---

TAC 300 ⁽¹⁾

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj: Márványos sügér <i>Notothenia rossii</i>	Övezet: FAO 48.3 Antarktisz (NOR/F483.)
---	---

TAC 300 ⁽¹⁾

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj: Ausztráliai szürke tőkehal <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Övezet: FAO 48.3 Antarktisz (NOS/F483.)
---	---

TAC 300 ⁽¹⁾

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

IF. MELLÉKLET

AZ ATLANTI-ÓCEÁN DÉLKELETI RÉSZÉ – A SEAFO-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

Ezeket a teljes kifogható mennyiségeket nem osztották ki a SEAFO-tagok részére, ezért az uniós részesedés nincs meghatározva. A fogásokat a SEAFO titkársága felügyeli, és közli, ha a halászatot a teljes kifogható mennyiség kimerítése miatt be kell szüntetni.

Faj:	Tízujjú nyálkásfejűhalak <i>Beryx spp.</i>	Övezet:	SEAFO (ALF/SEAFO)
-------------	---	----------------	----------------------

TAC	200	Elővigyázatossági TAC
-----	-----	-----------------------

Faj:	Mélytengeri vörös tarisznyarák <i>Chaceon spp.</i>	Övezet:	SEAFO B1 alkörzet ⁽¹⁾ (GER/F47NAM)
-------------	---	----------------	--

TAC	200	Elővigyázatossági TAC
-----	-----	-----------------------

⁽¹⁾ Az itt megállapított TAC tekintetében a szóban forgó faj halászatára engedélyezett terület határai a következők:

- nyugati határvonala a k. h. 0°-nál húzódó hosszúsági kör,
- északi határvonala a d. sz. 20°-nál húzódó szélességi kör,
- déli határvonala a d. sz. 28°-nál húzódó szélességi kör,
- keleti határvonala pedig a namíbiai kizárólagos gazdasági övezet külső határa.

Faj:	Mélytengeri vörös tarisznyarák <i>Chaceon spp.</i>	Övezet:	SEAFO, a B1 alkörzet kivételével (GER/F47X)
-------------	---	----------------	--

TAC	200	Elővigyázatossági TAC
-----	-----	-----------------------

Faj:	Chilei tengeri sügér <i>Dissostichus eleginoides</i>	Övezet:	SEAFO (TOP/SEAFO)
-------------	---	----------------	----------------------

TAC	230	Elővigyázatossági TAC
-----	-----	-----------------------

Faj:	Atlanti tükörhal <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Övezet:	SEAFO B1 alkörzet ⁽¹⁾ (ORY/F47NAM)
-------------	--	----------------	--

TAC	0	Elővigyázatossági TAC
-----	---	-----------------------

⁽¹⁾ E melléklet tekintetében a szóban forgó faj halászatára engedélyezett terület határai a következők:

- nyugati határvonala a k. h. 0°-nál húzódó hosszúsági kör,
- északi határvonala a d. sz. 20°-nál húzódó szélességi kör,
- déli határvonala a d. sz. 28°-nál húzódó szélességi kör,
- keleti határvonala pedig a namíbiai kizárólagos gazdasági övezet külső határa.

Faj:	Atlanti tükörhal <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Övezet:	SEAFO, a B1 alkörzet kivételével (ORY/F47X)
-------------	--	----------------	--

TAC	50	Elővigyázatossági TAC
-----	----	-----------------------

IG. MELLÉKLET

DÉLI KÉKÚSZÓJÚ TONHAL – VALAMENNYI TERÜLET

Faj:	Déli kékúszójú tonhal <i>Thunnus maccoyii</i>	Övezet:	Valamennyi terület (SBF/E41-81)
Unió	10 ⁽¹⁾		
TAC	10 949		Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

IH. MELLÉKLET

A WCPFC-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

Faj:	Kardhal <i>Xiphias gladius</i>	Övezet:	A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területnek a d. sz. 20°-tól délre eső része (SWO/F7120S)
Unió	3 170,36		
TAC	Nem releváns		Elővigyázatossági TAC

II. MELLÉKLET

AZ SPRFMO-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

Faj:		Övezet:	
Chilei fattyúmakréla <i>Trachurus murphyi</i>		Az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó terület (CJM/SPRFMO)	
Németország	6 790,5 ⁽¹⁾		
Hollandia	7 360,2 ⁽¹⁾		
Litvánia	4 725 ⁽¹⁾		
Lengyelország	8 124,3 ⁽¹⁾		
Unió	27 000 ⁽¹⁾		

Analitikai TAC
A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ Ideiglenes kvóta, amely a Dél-csendes-óceáni Regionális Halászati Gazdálkodási Szervezet 2013. január 28. és február 1. között esedékes első éves tülésének kimenetelétől függ.

IIA. MELLÉKLET

A közönséges tőkehal, a sima lepényhal és a közönséges nyelvhal egyes állományaival való gazdálkodás keretében a skagerrakban, az ICES IIIa körzetnek a skagerrakon és kattegaton kívüli részén, az ICES IV alterületen, valamint az ICES IIa és VIIId körzet uniós vizein tevékenységet folytató hajók halászati erő kifejtése

1. Hatály

- 1.1. Ez a melléklet azokra az uniós hajókra alkalmazandó, amelyek az 1342/2008/EK rendelet I. mellékletének 1. pontjában meghatározott halászeszközök valamelyikét szállítják vagy alkalmazzák, és a szóban forgó melléklet 2. pontjában meghatározott földrajzi területek valamelyikén tartózkodnak.
- 1.2. Ez a melléklet nem vonatkozik a 10 méter teljes hosszúságot el nem érő hajókra. Az említett hajóknak nem kell rendelkezniük az 1224/2009/EK rendelet 7. cikke alapján kiadott halászati engedéllyel. Az érintett tagállam megfelelő mintavételi módszer alkalmazásával felméri e hajók erő kifejtési csoportjuk szerinti halászati erő kifejtését. 2013-ban a Bizottság tudományos szakvéleményt kér a szóban forgó hajók által végzett erő kifejtés alakulásáról a hajóknak a jövőben az erő kifejtési rendszer hatálya alá vonása érdekében.

2. Szabályozott halászeszközök és földrajzi területek

E melléklet tekintetében az 1342/2008/EK rendelet I. mellékletének 1. pontjában meghatározott eszközcsoportokat (a továbbiakban: szabályozott halászeszközök) és a földrajzi területeknek a szóban forgó melléklet 2. b) pontjában meghatározott csoportosítását kell figyelembe venni.

3. Engedélyek

Amennyiben a tagállamok a szóban forgó erő kifejtési rendszer fenntartható végrehajtásának megerősítése érdekében azt indokoltnak tartják, az e melléklet hatálya alá tartozó földrajzi területeken megtilthatják a valamely szabályozott halászeszközzel folytatott halászati tevékenységet azon, saját lobogójuk alatt közlekedő hajóknak, amelyekről nem bizonyítható, hogy korábban végeztek ilyen tevékenységet, kivéve ha biztosítják kilowattban kifejezett, egyenértékű halászati kapacitás kivonását a szabályozott területről.

4. A legnagyobb megengedett halászati erő kifejtés

- 4.1. Az 1342/2008/EK rendelet 12. cikkének (1) bekezdése és a 676/2007/EK rendelet 9. cikkének (2) bekezdése szerinti legnagyobb megengedett halászati erő kifejtés a – 2013. február 1-jétől 2014. január 31-ig terjedő – 2013-as gazdálkodási időszak a egyes tagállamok egyes erő kifejtési csoportjai tekintetében az e melléklet 1. függelékében kerül meghatározásra.
- 4.2. Az éves halászati erő kifejtésnek az 1954/2003/EK rendelettel⁽¹⁾ összhangban megállapított legmagasabb értékei nem érintik az e mellékletben meghatározott legnagyobb megengedett halászati erő kifejtést.

5. Gazdálkodás

- 5.1. A legnagyobb megengedett halászati erő kifejtést a tagállamok a 676/2007/EK rendelet 9. cikkében, az 1342/2008/EK rendelet 4. és 13–17. cikkében, valamint az 1224/2009/EK rendelet 26–35. cikkében meghatározott feltételekkel összhangban szabályozzák.
- 5.2. A tagállamok gazdálkodási időszakokat állapíthatnak meg a legnagyobb megengedett halászati erő kifejtés egészének vagy egy részének az egyes hajók vagy hajó csoportok közötti elosztására. Ilyen esetben az érintett tagállam saját mérlegelési jogkörben határozza meg azon napok vagy órák számát, amelyek alatt valamely hajó az adott gazdálkodási időszakban a területen tartózkodhat. A tagállam bármely ilyen gazdálkodási időszakban újraoszthatja az erő kifejtést az egyes hajók vagy hajó csoportok között.
- 5.3. Amennyiben egy tagállam a hajói által egy adott területen tölthető időt órákban határozza meg, az 5.1. pontban foglalt feltételekkel összhangban továbbra is nyilvántartja a felhasznált napok számát. A tagállam a Bizottság kérésére számot ad azokról az elővigyázatossági intézkedésekről, amelyeket a területen végzett erő kifejtés túlzott mértékű felhasználásának elkerülésére hozott olyan esetben, amikor egy hajó a területen való tartózkodását a 24 órás időszak lejárta előtt megszüntette.

6. Jelentés a halászati erő kifejtésről

Az e melléklet hatálya alá tartozó hajókra az 1224/2009/EK rendelet 28. cikke alkalmazandó. A közönséges tőkehal állományaival folytatott gazdálkodás szempontjából az e cikkben említett földrajzi területnek az e melléklet 2. pontjában említett valamennyi földrajzi területet kell tekinteni.

⁽¹⁾ A Tanács 2003. november 4-i 1954/2003/EK rendelete az egyes közösségi halászati területekre és erőforrásokra vonatkozó halászati erő kifejtések irányításáról (HL L 289., 2003.11.7., 1. o., magyar kiadás 4. fejezet, 6. kötet, 44. o.).

7. A vonatkozó adatok közlése

A tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 33. és 34. cikkével összhangban megküldik a Bizottságnak a halászhajóik által végzett halászati erőfelfejtésre vonatkozó adatokat. A szóban forgó adatokat a halászati adatcsererendszeren vagy bármely más, a Bizottság által bevezetendő jövőbeli adatrendszeren keresztül kell elküldeni.

A II.A. melléklet 1. függeléke

KILOWATTNAPBAN KIFEJEZETT LEGNAGYOBB MEGENGEDETT HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉS

Földrajzi terület: Skagerrak, az ICES IIIa övezetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része; az ICES IV alterület és az ICES IIa övezet uniós vizei; az ICES VIIId övezet

Szabályozott eszköz:	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
TR1	895	3 385 928	954 390	1 409	533 451	157	257 266	172 064	6 185 460
TR2	193 676	2 841 906	357 193	0	6 496 811	10 976	748 027	604 071	5 127 906
TR3	0	2 545 009	257	0	101 316	0	36 617	1 024	8 482
BT1	1 427 574	1 157 265	29 271	0	0	0	999 808	0	1 739 759
BT2	5 401 395	79 212	1 375 400	0	1 202 818	0	28 307 876	0	6 116 437
GN	163 531	2 307 977	224 484	0	342 579	0	438 664	74 925	546 303
GT	0	224 124	467	0	4 338 315	0	0	48 968	14 004
LL	0	56 312	0	245	125 141	0	0	110 468	134 880

IIB. MELLÉKLET

Az ICES IIa és IIIa övezetben és az ICES IV alterületen homoki angolnára halászó hajók halászati lehetőségei

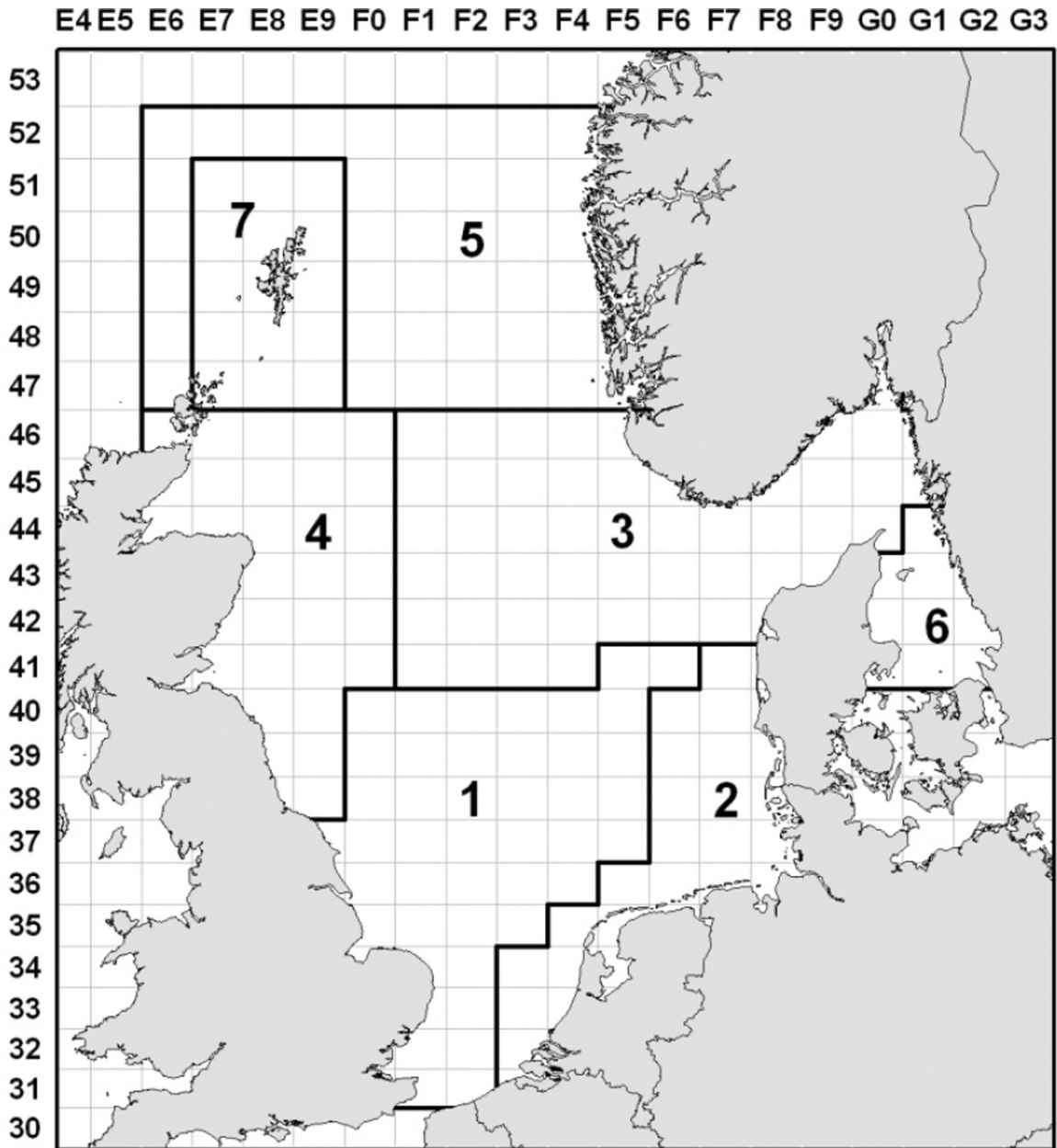
1. Az e mellékletben megállapított feltételek az ICES IIa és IIIa övezet és az ICES IV alterület uniós vizein 16 mm-nél kisebb szembőségű, fenékvonóhálóval, kerítőhálóval vagy hasonló vontatott halászeszközzel halászó uniós halászhajókra vonatkoznak.
2. Eltérő rendelkezés hiányában, illetve az Unió és Norvégia közötti konzultációk következtetéseit összefoglaló, kölcsönösen elfogadott jegyzőkönyvben meghatározott, az Unió és Norvégia között folytatott konzultációk következményeként az ICES IV alterület uniós vizein a homoki angolnára vonatkozó halászati engedéllyel rendelkező harmadik országbeli hajókra az ebben a mellékletben meghatározott feltételek alkalmazandók.
3. E melléklet alkalmazásában a homokiangolna-gazdálkodási területek az alábbiak és az e melléklet függelékében foglaltak szerint alakulnak:

Homokiangolna-gazdálkodási terület	ICES statisztikai négyesek
1	31-34 E9-F2; 35 E9- F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7	47-51 E7-E9

4. 4. 2013. január 1. és március 31., valamint 2013. augusztus 1. és december 31. között tilos 16 mm-nél kisebb szembőségű fenékvonóhálóval, kerítőhálóval vagy hasonló vontatott hálóval kereskedelmi halászati tevékenységet folytatni.

A IIB. melléklet 1. függeléke

HOMOKIANGOLNA-GAZDÁLKODÁSI TERÜLETEK



III. MELLÉKLET

Harmadik országok vizein halászó uniós hajók rendelkezésére álló halászati engedélyek maximális száma

Halászterület	Halászat	Halászati engedélyek száma	Halászati engedélyek elosztása a tagállamok között	Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
Norvég vizek és a Jan Mayent körülvevő halászati övezet	Hering, az é. sz. 62° 00'-től északra	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó
	Tengerfenéken élő fajok, az é. sz. 62° 00'-től északra	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó
	Makréla	Nem releváns	Nem releváns	Megállapítandó ⁽¹⁾
	Ipari fajok, az é. sz. 62° 00'-től délre	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó

⁽¹⁾ A Norvégia által – a kialakult gyakorlatnak megfelelően – Svédország számára biztosított további engedélyek sérelme nélkül.

IV. MELLÉKLET

ICCAT EGYEZMÉNYI TERÜLET ⁽¹⁾

1. Az Atlanti-óceán keleti részén a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára jogosult, csalival és pergetett horogssal halászó uniós hajók maximális száma:

Spanyolország	60
Franciaország	8
Unió	68

2. A Földközi-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára jogosult, part menti halászatot végző uniós kisüzemi hajók maximális száma:

Spanyolország	119
Franciaország	87
Olaszország	30
Ciprus	7
Málta	28
Unió	316

3. Az Adriai-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeit tenyésztés céljából, engedéllyel, aktívan halászó uniós hajók maximális száma:

Olaszország	12
Unió	12

4. Azon halászhajók maximális száma és nettó tonnatartalomban kifejezett teljes kapacitása az egyes tagállamokban, amelyek számára engedélyezhető a kékúszójú tonhalnak az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren történő halászata, fedélzeten való tárolása, átrakása, szállítása vagy kirakodása.

A. táblázat

Halászhajók száma ⁽¹⁾						
	Ciprus	Görögország ⁽²⁾	Olaszország	Franciaország	Spanyolország	Málta ⁽³⁾
Erszénes kerítőhálós hajók	1	1	12	17	6	1
Horogsoros hajók	4 ⁽⁴⁾	0	30	8	12	20
Etetőhajók	0	0	0	8	60	0
Kézi horogsoros hajók	0	0	0	29	2	0

⁽¹⁾ Az 1., 2. és 3. szakaszban feltüntetett értékek csökkenhetnek az Unió nemzetközi kötelezettségeinek teljesítése érdekében.

Halászhajók száma ⁽¹⁾						
	Ciprus	Görögország ⁽²⁾	Olaszország	Franciaország	Spanyolország	Málta ⁽³⁾
Vonóhálós hajók	0	0	0	57	0	0
Egyéb kisüzemi hajók ⁽⁴⁾	0	16	0	87	32	0

⁽¹⁾ A 4. szakasz ezen A. táblázatában foglalt értékek tovább nőhetnek, amennyiben teljesülnek az Unió által vállalt nemzetközi kötelezettségek.

⁽²⁾ Egy darab közepes méretű erszénes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab horogsoros hajóval lehet helyettesíteni.

⁽³⁾ Egy darab közepes méretű erszénes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab horogsoros hajóval lehet helyettesíteni.

⁽⁴⁾ Többfunkciós hajók, melyek többféle halászeszközt használnak.

⁽⁵⁾ Többfunkciós hajók, melyek többféle halászeszközt (horogsort, kézi horogsort, pergetett horogsort) használnak.

B. táblázat

Bruttó tonnatartalomban kifejezett teljes kapacitás						
	Ciprus	Görögország	Olaszország	Franciaország	Spanyolország	Málta
Erszénes kerítőhálós hajók	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó
Horogsoros hajók	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó
Etetőhajók	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó
Kézi horogsoros hajók	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó
Vonóhálós hajók	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó
Egyéb kisüzemi hajók	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó	Megállapítandó

5. Az egyes tagállamok által az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren engedélyezett kékúszójútonhal-halászat céljából állított csapdák maximális száma

	Csapdák száma
Spanyolország	5
Olaszország	6
Portugália	1 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Ez az érték tovább nőhet, amennyiben teljesülnek az Unió által vállalt nemzetközi kötelezettségek.

6. Az egyes tagállamok maximális kékúszójútonhal-tenyésztési és -hizlalási kapacitása, valamint a kifogott vadon élő kékúszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális száma, amelyet az egyes tagállamok kioszthatnak halgazdaságaik között az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren:

A. táblázat

Maximális kékúszójútonhal-tenyésztési és -hizlalási kapacitás		
	A halgazdaságok száma	Kapacitás (tonnában)
Spanyolország	17	11 852
Olaszország	15	13 000

Maximális kékúszójútonhal-tenyésztési és -hizlalási kapacitás		
	A halgazdaságok száma	Kapacitás (tonnában)
Görögország	2	2 100
Ciprus	3	3 000
Málta	8	12 300

B. táblázat

Kifogott vadon élő kékúszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális mennyisége (tonnában)	
Spanyolország	5 855
Olaszország	3 764
Görögország	785
Ciprus	2 195
Málta	8 768

V. MELLÉKLET

A CCAMLR-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

A. RÉSZ

CÉLZOTT HALÁSZATRA VONATKOZÓ TILALOM A CCAMLR-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLETEN

Célfaj	Övezet	Tilalmi időszak
Cápák (minden faj)	Az egyezmény hatálya alá tartozó terület	2013. január 1-től december 31-ig
<i>Notothenia rossii</i>	FAO 48.1. Antarktisz, a felsziget területén FAO 48.2. Antarktisz, a Déli-Orkney-szigetek körül FAO 48.3. Antarktisz, Dél-Georgia körül	2013. január 1-től december 31-ig
Úszós halak	FAO 48.1. Antarktisz ⁽¹⁾ FAO 48.2. Antarktisz ⁽¹⁾	2013. január 1-től december 31-ig
<i>Gobionotothen gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> <i>Lepidonotothen squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i> <i>Electrona carlsbergi</i> ⁽¹⁾	FAO 48.3.	2013. január 1-től december 31-ig
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 48.5. Antarktisz	2011. december 1-től 2013. november 30-ig
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 88.3. Antarktisz ⁽¹⁾ FAO 58.5.1. Antarktisz ⁽¹⁾ ⁽²⁾ FAO 58.5.2. Antarktisz a k. h. 79°20'-től keletre és a kizárólagos gazdasági övezeten kívül a k. h. 79°20'-től nyugatra ⁽¹⁾ FAO 58.4.4. Antarktisz ⁽¹⁾ ⁽²⁾ FAO 58.6. Antarktisz ⁽¹⁾ FAO 58.7. Antarktisz ⁽¹⁾	2013. január 1-től december 31-ig
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	FAO 58.4.4. ⁽¹⁾ ⁽²⁾	2013. január 1-től december 31-ig
Valamennyi faj, kivéve: <i>champscephalus gunnari</i> és <i>dissostichus eleginoides</i>	FAO 58.5.2. Antarktisz	2011. december 1-től 2013. november 30-ig
<i>Dissostichus mawsoni</i>	FAO 48.4. Antarktisz ⁽¹⁾ a d. sz. 55°30' és a d. sz. 57°20', valamint a ny. h. 25°30' és a ny. h. 29°30' által határolt területen belül	2013. január 1-től december 31-ig

⁽¹⁾ Kizárólag tudományos kutatási célokra.⁽²⁾ A nemzeti joghatóság alá tartozó vizek (kizárólagos gazdasági övezetek) kivételével.

B. RÉSZ

A FELDERÍTŐ HALÁSZATRA VONATKOZÓ FOGÁSI ÉS JÁRULÉKOS FOGÁSI KORLÁTOZÁSOK A CCAMLR-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLETEN 2012–2013-BAN

Alterület/ Körzet	Régió	Idény	SSRU	Dissostichus spp. fogási korlá- tozás (tonna)	Járulékos fogási korlátozás (tonna) ⁽¹⁾		
					Rájaalakúak	Macrourus spp.	Egyéb fajok
58.4.1.	Egész körzet	2012. december 1-től 2013. november 30-ig	SSRU A, B, D, és F: 0 SSRU C: 84 SSRU E: 42 SSRU G: 42 ⁽²⁾ SSRU H: 42 ⁽²⁾	Összesen 210	Egész körzet: 50	Egész körzet: 33	Egész körzet: 20
58.4.2.	Egész körzet	2012. december 1-től 2013. november 30-ig	SSRU A, B, C és D: 0 SSRU E: 70	Összesen 70	Egész körzet: 50	Egész körzet: 20	Egész körzet: 20
58.4.3a.	Egész körzet	2013. május 1-től augusztus 31-ig		Összesen 32	Egész körzet: 50	Egész körzet: 26	Egész körzet: 20
88.1.	Egész alterület	2012. december 1-től 2013. augusztus 31-ig	SSRU A, D, E, F és M: 0 SSRU B, C és G: 428 SSRU H, I és K: 2 423 SSRU J és L: 382	Összesen 3 282	164 SSRU A, D, E, F és M: 0 SSRU B, C és G: 50 SSRU H, I és K: 121 SSRU J és L: 50	430 SSRU A, D, E, F és M: 0 SSRU B, C és G: 40 SSRU H, I és K: 320 SSRU J és L: 70	160 SSRU A, D, E, F és M: 0 SSRU B, C és G: 60 SSRU H, I és K: 60 SSRU J és L: 40
88.2.	A d. sz. 65° -tól délre	2012. december 1-től 2013. augusztus 31-ig	SSRU A, B és I: 0 SSRU C, D, E, F és G: 124 SSRU H: 406	Összesen 530	50 SSRU A, B és I: 0 SSRU C, D, E, F és G: 50 SSRU H: 50	84 SSRU A, B és I: 0 SSRU C, D, E, F és G: 20 SSRU H: 64	120 SSRU A, B és I: 0 SSRU C, D, E, F és G: 100 SSRU H: 20

⁽¹⁾ A járulékosan fogott fajok fogási korlátozásainak szabályai a kisléptékű kutatási egységek (SSRU-k) tekintetében, amelyeket az összes járulékos fogási korlátozáson belül kell alkalmazni alterületenként:

- valódi rájafélék: a *Dissostichus spp.* tekintetében megállapított fogási korlátozás 5 %-a vagy 50 tonna, a kettő közül a nagyobb mennyiség,
- *Macrourus spp.*: a *Dissostichus spp.* tekintetében megállapított fogási korlátozás 16 %-a vagy 20 tonna, a kettő közül a nagyobb mennyiség, az 58.4.3a statisztikai körzet és a 88.1 statisztikai alterület kivételével,
- egyéb fajok: minden SSRU tekintetében 20 tonna.

⁽²⁾ Fogási korlátozás, melynek célja lehetővé tenni Spanyolország számára, hogy 2012–2013-ban kimerítési kísérletet hajtson végre.

Az V. melléklet B. részének függeléke

A KISLÉPTÉKŰ KUTATÁSI EGYSÉGEK (SSRU-K) JEGYZÉKE

Régió	SSRU	Határvonal
48.6	A	A d. sz. 50° ny. h. 20°-tól kelet felé a k. h. 1° 30'-ig, dél felé a d. sz. 60°-ig, nyugat felé a ny. h. 20°-ig, észak felé a d. sz. 50°-ig.
	B	A d. sz. 60° ny. h. 20°-tól kelet felé a ny. h. 10°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 20°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 60° ny. h. 10°-tól kelet felé a 0. hosszúsági fokig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 10°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	D	A d. sz. 60° 0. hosszúsági foktól kelet felé a k. h. 10°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a 0. hosszúsági fokig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	E	A d. sz. 60° k. h. 10°-tól kelet felé a k. h. 20°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 10°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	F	A d. sz. 60° k. h. 20°-tól kelet felé a k. h. 30°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 20°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	G	A d. sz. 50° k.h. 1° 30'-től kelet felé a k. h. 30°-ig, dél felé a d. sz. 60°-ig, nyugat felé a k. h. 1° 30'-ig, észak felé a d. sz. 50°-ig.
58.4.1	A	A d. sz. 55° k. h. 86°-tól kelet felé a k. h. 150°-ig, dél felé a d. sz. 60°-ig, nyugat felé a k. h. 86°-ig, észak felé a d. sz. 55°-ig.
	B	A d. sz. 60° k. h. 86°-tól kelet felé a k. h. 90°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 80°-ig, észak felé a d. sz. 64°-ig, kelet felé a k. h. 86°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 60° k. h. 90°-tól kelet felé a k. h. 100°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 90°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	D	A d. sz. 60° k. h. 100°-tól kelet felé a k. h. 110°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 100°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	E	A d. sz. 60° k. h. 110°-tól kelet felé a k. h. 120°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 110°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	F	A d. sz. 60° k. h. 120°-tól kelet felé a k. h. 130°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 120°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	G	A d. sz. 60° k. h. 130°-tól kelet felé a k. h. 140°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 130°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
58.4.2	H	A d. sz. 60° k. h. 140°-tól kelet felé a k. h. 150°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 140°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	A	A d. sz. 62° k. h. 30°-tól kelet felé a k. h. 40°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 30°-ig, észak felé a d. sz. 62°-ig.
	B	A d. sz. 62° k. h. 40°-tól kelet felé a k. h. 50°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 40°-ig, észak felé a d. sz. 62°-ig.
	C	A d. sz. 62° k. h. 50°-tól kelet felé a k. h. 60°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 50°-ig, észak felé a d. sz. 62°-ig.

Régió	SSRU	Határvonal
	D	A d. sz. 62° k. h. 60°-tól kelet felé a k. h. 70°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 60°-ig, észak felé a d. sz. 62°-ig.
	E	A d. sz. 62° k. h. 70°-tól kelet felé a k. h. 73° 10'-ig, dél felé a d. sz. 64°-ig, kelet felé a k. h. 80°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 70°-ig, észak felé a d. sz. 62°-ig.
58.4.3a	A	Az egész körzet a d. sz. 56° k. h. 60°-tól kelet felé a k. h. 73° 10'-ig, dél felé a d. sz. 62°-ig, nyugat felé a k. h. 60°-ig, észak felé a d. sz. 56°-ig.
58.4.3b	A	A d. sz. 56° k. h. 73° 10'-től kelet felé a k. h. 79°-ig, dél felé a d. sz. 59°-ig, nyugat felé a k. h. 73° 10'-ig, észak felé a d. sz. 56°-ig.
	B	A d. sz. 60° k. h. 73° 10'-től kelet felé a k. h. 86°-ig, dél felé a d. sz. 64°-ig, nyugat felé a k. h. 73° 10'-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 59° k. h. 73° 10'-től kelet felé a k. h. 79°-ig, dél felé a d. sz. 60°-ig, nyugat felé a k. h. 73° 10'-ig, észak felé a d. sz. 59°-ig.
	D	A d. sz. 59° k. h. 79°-tól kelet felé a k. h. 86°-ig, dél felé a d. sz. 60°-ig, nyugat felé a k. h. 79°-ig, észak felé a d. sz. 59°-ig.
	E	A d. sz. 56° k. h. 79°-tól kelet felé a k. h. 80°-ig, észak felé a d. sz. 55°-ig, kelet felé a k. h. 86°-ig, dél felé a d. sz. 59°-ig, nyugat felé a k. h. 79°-ig, észak felé a d. sz. 56°-ig.
58.4.4	A	A d. sz. 51° k. h. 40°-tól kelet felé a k. h. 42°-ig, dél felé a d. sz. 54°-ig, nyugat felé a k. h. 40°-ig, észak felé a d. sz. 51°-ig.
	B	A d. sz. 51° k. h. 42°-tól kelet felé a k. h. 46°-ig, dél felé a d. sz. 54°-ig, nyugat felé a k. h. 42°-ig, észak felé a d. sz. 51°-ig.
	C	A d. sz. 51° k. h. 46°-tól kelet felé a k. h. 50°-ig, dél felé a d. sz. 54°-ig, nyugat felé a k. h. 46°-ig, észak felé a d. sz. 51°-ig.
	D	Az egész körzet az A., B. és C. SSRU kivételével és a következő külső határvonallal: a d. sz. 50° k. h. 30°-tól kelet felé a k. h. 60°-ig, dél felé a d. sz. 62°-ig, nyugat felé a k. h. 30°-ig, észak felé a d. sz. 50°-ig.
58.6	A	A d. sz. 45° k. h. 40°-tól kelet felé a k. h. 44°-ig, dél felé a d. sz. 48°-ig, nyugat felé a k. h. 40°-ig, észak felé a d. sz. 45°-ig.
	B	A d. sz. 45° k. h. 44°-tól kelet felé a k. h. 48°-ig, dél felé a d. sz. 48°-ig, nyugat felé a k. h. 44°-ig, észak felé a d. sz. 45°-ig.
	C	A d. sz. 45° k. h. 48°-tól kelet felé a k. h. 51°-ig, dél felé a d. sz. 48°-ig, nyugat felé a k. h. 48°-ig, észak felé a d. sz. 45°-ig.
	D	A d. sz. 45° k. h. 51°-tól kelet felé a k. h. 54°-ig, dél felé a d. sz. 48°-ig, nyugat felé a k. h. 51°-ig, észak felé a d. sz. 45°-ig.
58.7	A	A d. sz. 45° k. h. 37°-tól kelet felé a k. h. 40°-ig, dél felé a d. sz. 48°-ig, nyugat felé a k. h. 37°-ig, észak felé a d. sz. 45°-ig.
88.1	A	A d. sz. 60° k. h. 150°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 65°-ig, nyugat felé a k. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	B	A d. sz. 60° k. h. 170°-tól kelet felé a k. h. 179°-ig, dél felé a d. sz. 66° 40'-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 60° k. h. 179°-tól kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 70°-ig, nyugat felé a ny. h. 178°-ig, észak felé a d. sz. 66° 40'-ig, nyugat felé a k. h. 179°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.

Régió	SSRU	Határvonal
	D	A d. sz. 65° k. h. 150°-tól kelet felé a k. h. 160°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig.
	E	A d. sz. 65° k. h. 160°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 68° 30'-ig, nyugat felé a k. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig.
	F	A d. sz. 68° 30' k. h. 160°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 68° 30'-ig.
	G	A d. sz. 66° 40' k. h. 170°-tól kelet felé a ny. h. 178°-ig, dél felé a d. sz. 70°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50'-ig, dél felé a d. sz. 70° 50'-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 66° 40'-ig.
	H	A d. sz. 70° 50' k. h. 170°-tól kelet felé a k. h. 178° 50'-ig, dél felé a d. sz. 73°-ig, nyugat felé a partig, a part mentén észak felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50'-ig.
	I	A d. sz. 70° k. h. 178° 50'-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 73°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50'-ig, észak felé a d. sz. 70°-ig.
	J	A partközeli d. sz. 73° k. h. 170°-tól kelet felé a k. h. 178° 50'-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, a part mentén észak felé a d. sz. 73°-ig.
	K	A d. sz. 73° k. h. 178° 50'-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 76°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50'-ig, észak felé a d. sz. 73°-ig.
	L	A d. sz. 76° k. h. 178° 50'-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50'-ig, észak felé a d. sz. 76°-ig.
	M	A partközeli d. sz. 73° k. h. 169° 30'-től kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a partig, a part mentén észak felé a d. sz. 73°-ig.
88.2	A	A d. sz. 60° ny. h. 170°-tól kelet felé a ny. h. 160°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	B	A d. sz. 60° ny. h. 160°-tól kelet felé a ny. h. 150°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 70° 50' ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 140°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50'-ig.
	D	A d. sz. 70° 50' ny. h. 140°-tól kelet felé a ny. h. 130°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 140°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50'-ig.
	E	A d. sz. 70° 50' ny. h. 130°-tól kelet felé a ny. h. 120°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 130°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50'-ig.
	F	A d. sz. 70° 50' ny. h. 120°-tól kelet felé a ny. h. 110°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 120°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50'-ig.
	G	A d. sz. 70° 50' ny. h. 110°-tól kelet felé a ny. h. 105°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 110°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50'-ig.

Régió	SSRU	Határvonal
	H	A d. sz. 65° ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 105°-ig, dél felé a d. sz. 70° 50'-ig, nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig.
	I	A d. sz. 60° ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 105°-ig, dél felé a d. sz. 65°-ig, nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
88.3	A	A d. sz. 60° ny. h. 105°-tól kelet felé a ny. h. 95°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 105°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	B	A d. sz. 60° ny. h. 95°-tól kelet felé a ny. h. 85°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 95°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	C	A d. sz. 60° ny. h. 85°-tól kelet felé a ny. h. 75°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 85°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.
	D	A d. sz. 60° ny. h. 75°-tól kelet felé a ny. h. 70°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 75°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig.

C. RÉSZ

ÉRTESÍTÉS AZ EUPHAUSIA SUPERBA FAJ HALÁSZATÁBAN VALÓ RÉSZVÉTELRE IRÁNYULÓ SZÁNDÉKRÓL

Szerződő fél:

Halászati idény:

Hajó neve:

Várható fogásmennyiség (tonnában):

Halászati technika:	Hagyományos vonóháló
	Folyamatos halászati rendszer
	Szivattyúzás a zsákvég kiürítéséhez
	Egyéb jóváhagyott módszerek: Kérjük, nevezze meg.

A kifogott krill friss tömegének közvetlen becslésére használt módszer ⁽¹⁾:A fogásból készíthető termékek és ezek átváltási tényezője ⁽²⁾:

Terméktípus	A fogás %-ában	Átváltási tényező ⁽³⁾

⁽¹⁾ A 2013–14-es halászati idénytől kezdődően a C1 szakaszban szereplő táblázat iránymutatóként szolgál; az értesítésben részletesen ismertetni kell a kifogott krill friss tömegének becslésére használt módszert, és meg kell adni a hajók által jelentett friss tömeggel kapcsolatos bizonytalanság becslésére vonatkozó vagy az ezen becslésekhez használt állandó tényezők változásainak megértéséhez szükséges információkat és – adott esetben – adatokat, illetve átváltási tényezők alkalmazása esetén az egyes átváltási tényezők pontos és részletes származtatási módszerét. A tagállamok nem kötelesek e módszerek leírását a későbbi idények alkalmazásával újra benyújtani, kivéve akkor, ha a friss tömeg becslésére használt módszer megváltozott.

⁽²⁾ A lehető legnagyobb pontossággal megadandó információ.

⁽³⁾ Átváltási tényező = teljes tömeg/feldolgozott tömeg.

	Dec.	Jan.	Feb.	Márc.	Ápr.	Máj.	Jún.	Júl.	Aug.	Szept.	Okt.	Nov.
Aterület/Körzet	48.1											
	48.2											
	48.3											
	48.4											
	48.5											
	48.6											
	58.4.1											
	58.4.2											
	88.1											
	88.2											
	88.3											

X Jelölje be, hol és mikor fog a legnagyobb valószínűséggel műveleteket végezni.

Nincsenek meghatározva elővigyázatossági fogási korlátozások, ezért felderítő halászatnak minősül.

Felhívjuk a figyelmét, hogy az itt megadott információk kizárólag tájékoztató jellegűek, és nem zárják ki, hogy műveleteket végezzen olyan területeken vagy időpontokban, amelyeket nem jelölt meg.

D. RÉSZ

A HALÁSZHÁLÓK KIALAKÍTÁSA ÉS A HALÁSZATI TECHNIKÁK ALKALMAZÁSA

A háló nyílásának (szájának) kerülete (m)	A nyílás magassága (m)	A nyílás szélessége (m)

A hálómező hossza és szembősége

Hálómező	Hossz (m)	Szembőség (mm)
1. hálómező		
2. hálómező		
3. hálómező		
...		
Utolsó hálómező (zsákvég)		

Ábrázolja valamennyi alkalmazott hálókialakítást!

Többféle halászati technikát alkalmaznak? ⁽¹⁾ Igen / Nem

	Halászati technika	Az alkalmazás idejének várható aránya (%)
1		
2		
3		
4		
5		
...		Összesen 100 %

Alkalmaznak-e tengeri emlősök hálóba kerülésének elkerülésére szolgáló eszközt? ⁽²⁾ Igen / Nem

Ismertesse a halászati technikákat, az eszközök kialakítását és jellemzőit, valamint a halászati gyakorlatokat:

⁽¹⁾ Ha igen, adja meg a halászati technikák közötti váltások gyakoriságát:

⁽²⁾ Ha igen, szemléltesse az eszközt:

VI. MELLÉKLET

AZ IOTC-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

1. Az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen trópusi tonhal halászatára jogosult uniós hajók maximális száma:

Tagállam	Hajók maximális száma	Kapacitás (BT)
Spanyolország	22	61 364
Franciaország	22	33 604
Portugália	5	1 627
Unió	49	96 595

2. Az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen kardhal és germon halászatára jogosult uniós hajók maximális száma:

Tagállam	Hajók maximális száma	Kapacitás (BT)
Spanyolország	27	11 590
Franciaország	41	5 382
Portugália	15	6 925
Egyesült Királyság	4	1 400
Unió	72	21 922

3. Az 1. pontban említett hajók az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen kardhalra és germonra is halászhatnak.

4. A 2. pontban említett hajók az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen trópusi tonhalra is halászhatnak.

VII. MELLÉKLET

A WCPFC-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

A WCPFC egyezményi területen a d. sz. 20° -tól délre kardhal halászatára engedéllyel rendelkező uniós hajók maximális száma:

Spanyolország	14
Unió	14

VIII. MELLÉKLET

AZ UNIÓS VIZEKEN HALÁSZÓ HARMADIK ORSZÁGBELI HAJÓK HALÁSZATI ENGEDÉLYEIRE
VONATKOZÓ MENNYISÉGI KORLÁTOZÁSOK

Lobogó szerinti állam	Halászat	Halászati engedélyek száma	Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma
Norvégia	Hering, az é. sz. 62° 00'-től északra	Megállapítandó	Megállapítandó
Venezuela ⁽¹⁾	Csattogóhalak (francia guyanai vizek)	45	45

⁽¹⁾ E halászati engedélyek kiadásához bizonyítani kell, hogy érvényes szerződéses jogviszony áll fenn az engedélyt kérelmező hajótulajdonos és egy Francia Guyana területén található feldolgozó vállalkozás között, valamint hogy ez a szerződés magában foglalja az arra vonatkozó kötelezettséget, hogy az érintett hajó teljes csattogóhal-fogásának legalább 75 %-át az adott vállalkozás telephelyén való feldolgozás céljából Francia Guyana területén kirakodják. E szerződést jóvá kell hagyniuk a francia hatóságoknak, amelyeknek biztosítaniuk kell, hogy a szerződés összhangban álljon egyfelől a szerződő félként meghatározott feldolgozó vállalkozás tényleges kapacitásával, másfelől a guyanai gazdaság fejlesztésével kapcsolatos célkitűzésekkel. A jóváhagyott szerződés másolatát csatolni kell a halászati engedély iránti kérelemhez. E jóváhagyás megtagadása esetén a francia hatóságoknak indokolás kíséretében értesíteniük kell erről az érintett felet és a Bizottságot.